

JAVNA

tribuna

Šišenskih občanov

MAREC 1965 ŠT. 39 STANE 20 DIN

Izhaja od leta 1964 namesto Občinskih razgledov, ki jih je leta 1961 začel izdajati občinski odbor SZDL Ljubljana-Siška — Ureja uredniški odbor — Glavni in odgovorni urednik PAVLE ŠEGULA, Celovška c. 121/IV., soba 406 (SZDL) — UPRAVA: VI. nadstropje, soba št. 606, tel. 31-20-11 int. 511 Tiska Železniška tiskarna v Ljubljani



Tudi letos ni bila mladim volivcem, zlasti novim, posvečena potrebna skrb in politična aktivizacija. Posledice niso izostale. Mladi volivci so se v majhnem številu udeleževali kandidacijskih zborov, ter zaradi tega marsikje niso prdrli njihovi predlogi za kandidate na občinskih volitvah.

KAKŠNI SO REZULTATI PRVEGA MNOŽIČNEGA IZBI RANJA KANDIDATOV

Našim občanom lahko zaupamo

NOV SISTEM NAJŠIRŠEGA IZBI RANJA NAJUSTREZNEJŠIH KANDIDATOV ZA SKUPŠČINSKE VOLITVE JE POKAZAL VSE SVOJE PREDNOSTI — NASIM OBČANOM LAHKO V CELOTI ZAUPAMO — METODO NAJŠIRŠEGA RAZPRAVLJANJA O VSEH POMEMBNEJŠIH SKUPNIH ZADEVAH JE TREBA SE NADALJE RAZVIJATI IN UTRJEVATI

V skladu z ustavnimi načeli in smernicami VIII. kongresa ZKJ smo tudi na območju naše občine že naredili krepkejši korak v smeri široke demokratizacije ter začeli z občani javno razpravljati o vseh pomembnejših skupnih vprašanjih. Tudi priprave za letošnje občinske in republiške volitve ne predstavljajo v tem pogledu nobene izjeme.

Bistven prelom v samih pripravah za letošnje občinske in republiške volitve na območju naše občine je bil v tem, da smo šli iz ozkih okvirov političnih aktivov ter postavili problem

izbire najustreznejših možnih kandidatov, kakor za oba zbora občinske skupščine, tako tudi za vseh pet zborov republiške skupščine pred vse občane in sicer že takoj od vsega začetka.

nih občinskih odbornikov jih je dobra petina ženskih (89). Zlasti značilno pa je, da je nad 52% vseh predlaganih v starosti do 39 let, od tega 20 celo do 25 let, 36 pa do 29 let. Kot vidimo ženske niso bile predlagane v res ustreznem številu, pač pa so občani s svojimi predlogi izrazili odločno zahtevo po — pomladitvi naše občinske skupščine.

V pogledu šolske izobrazbe ima kar 352 ali 80% predlaganih možnih kandidatov srednjo (151) in nižjo (145) šolsko izobrazbo, medtem ko 56 predlaganih nima niti dokončane osemletne osnovne šole. Tudi ta podatek jasno dokazuje, da naši delovni ljudje žele, da jih v občinski skupščini zastopajo tovariši, ki so jim zaradi nižje izobrazbe bližji, ter se z njimi več družijo med delom in v prostem času ter zaradi tega verjetno bolje čutijo in razumejo njihove potrebe, težave in težnje.

Med predlaganimi možnimi kandidati za občinske volitve sta 2 tudi z znanstveno stopnjo izobrazbe, 60 z visoko šolsko in 26 z višjo izobrazbo.

V pogledu sedanje zaposlitve je med predlaganimi največ delavcev (120 ali 27,3%), nato pa upravnih uslužbencev (94 ali 24,4%). Razmeroma precej je predlaganih tudi prosvetnih delavcev (42 ali 18,7%), zdravstvenih in socialnih delavcev (25 ali 5,7%), nato pa obrtnikov in upokojenec (po 16) ter 12 zasebnih kmetov, medtem kot zgleda po predlogih občanov uživajo agronomi, biologi, veterinarji, gospodinje in študentje pri volivcih le manj zaupanja, saj so občani iz njihovih vrst predlagali skupno komaj 16 možnih kandidatov.

Kaj pa direktorji? Med predlaganimi možnimi kandidati je 17 direktorjev in 14 drugih vodilnih uslužbencev iz gospodarskega

kandidatih — sprejeli ta novi sistem širokega razpravljanja o najustreznejših kandidatih kakor s potrebnim razumevanjem, tako tudi z ustrežno politično zrelostjo in resnostjo.

Predvidevanja zaviralnih nergačev, ki so še vedno polni nezaupanja in nevere do naših občanov, se niso uresničila. Čeprav je prvo široko vključevanje občanov v izbiranje in predlaganje najprimernejših možnih kandidatov za občinske volitve pokazalo še določene začetniške hibe in pomanjkljivosti, lahko vseeno trdimo, da je ta koristna zamisel in prvi praktični izvedbi potrdila svojo upravičenost, kakor tudi potrebno politično zrelost in dobro voljo občanov, da s svojimi predlogi prispevajo k čimboljši izbiri kandidatov za občinske volitve ter je zaradi tega treba tak način širokega sodelovanja delovnih množic še naprej razvijati, spopolnjevati in utrjevati. Pavle ŠEGULA

NA 18.300 ANKET JE ODGOVORILO NEKAJ NAD 12.000 OBČANOV S 440 RAZNIMI PREDLOGI

V začetku meseca januarja smo razposlali 18.300 izvodov našega lista, ki je bil posvečen pojasnjevanju novih posebnosti in značilnosti našega volilnega sistema, ki temelji na najširši demokraciji, kakršne ne pozna niti ena država na svetu.

Januarski številki našega lista smo priložili tudi posebno anketno polo, s katero je lahko prav vsak naš občan, samoupravni organ, družbena organizacija ali skupina občanov predlagal (celo anonimno) za možne kandidate za občinske volitve tiste občane, ki jih dobro pozna, jim zaupa in meni, da bi z oziranjem na svoje dosedanje delo bili najprimernejši za opravljanje te pomembne skupščinske funkcije.

Zadeva je bila nova in nenavadna. Mnogi občani so bili presenečeni nad tolikim zaupanjem ter so se z zadovoljstvom odzvali tej množični akciji. Seveda ni manjkalo tudi takih črnogledov, ki tej novosti v pogledu bistvenega razširjanja njihovih pravic, niso

zaupali in niso izkoristili ponujene možnosti.

Značilno pa je, da so se kot ob vsaki novi razširitvi pravic občanov tudi tokrat pojavili ljudje (deloma celo med našimi političnimi aktivisti) z zaviralnimi tendencami. Kritizirali so tudi to novo demokratično metodo ter začeli biti plat zvonja, da bo to privedlo do stihije, do neresnih predlogov in do možnosti uveljavljanja socializmu nenaklonjenih (ali celo sovražnih) elementov.

V svojem strahu in nezaupanju delovnim množicam so vztrajali na tem, da je treba še vedno držati vse krepko v svojih rokah, ne pa prepuščati tako pomembne odločitve že od vsega začetka in v celoti širokim množicam.

POLITIČNI ZRELOSTI IN ČUTU ODGOVORNOSTI NAŠIH OBČANOV LAHKO ZAUPAMO

Kaj je pokazala praksa prvega množičnega izbiranja možnih kandidatov? Sam potek in končni rezultat prvega množičnega evidentiranja oziroma izbiranja možnih kandidatov za občinske in republiške volitve sta pokazala, da sta vsak strah in nezaupanje do naših delovnih množic popolnoma odveč, saj je nad 12.000 občanov samo za občinske volitve predlagalo skupno 440 možnih kandidatov, ki so bili vsi

razmeroma zelo skrbno in dobro izbrani in predlagani ter so vsi v določeni meri res primerni za občinskega odbornika.

Koga žele občani v občinski skupščini?

Prav je, da prav na kratko izvršimo analizo vseh 440 predlaganih možnih kandidatov za občinske odbornike, da se tako поблиže seznanimo s strukturo teh predlogov oziroma z željami volivcev samih.

Od 440 predlaganih mož-

● KDO LETOS VOLI?

V vseh skupščinah je uvedena dosledna rotacija, tako da je vsakdo lahko največ 4 leta član istega zbora skupščine. Zaradi stalnosti skupščine je urejeno tako, da polovica volivcev voli vsako drugo leto polovico svojih predstavnikov v občinski, republiški in zvezni skupščini. Tako se vse naše skupščine vsako drugo leto obnove do ene polovice.

Katere volivne enote imajo letos volitve, lahko vidite v januarski številki Javne tribune, na straneh 2, 3, 4, 8, 9 in 10.

VSEBINA TE ŠTEVILKE

- Občinske volitve, stran 1, 5 in priloga
- Resolucija VI. občinske konference ZK, stran 2
- Iz diskusije na VI. občinski konferenci ZK, strani 2, 3, 4, 6 in 8
- Še o tem in onem, stran 6
- Oko in uho naših občanov, stran 7
- Tribuna mladih, stran 8

Novi odloki občinske skupščine

Priloga Javne tribune šišenskih občanov

- Letošnji družbeni plan občine
- Odlok o letnem proračunu občinske skupščine
- Bilanca dohodkov občinskega proračuna
- Skupni dohodki za razporeditev v posebnem delu proračuna
- Sklad za izobraževanje
- Odločba o ugotovitvi letnih kosmatih osebnih dohodkov delavcev
- Odlok o prispevkih in davkih ter njihovih stopnjah, ki se obračunavajo in plačujejo letos na območju naše obine



RESOLUCIJA

O NALOGAH ČLANOV ZK OBČINE LJUBLJANA-ŠIŠKA, KI JIH JE SPREJELA VI. OBČINSKA KONFERENCA ZK, DNE 29. JANUARJA 1965.

Izhodišče za delo osnovnih organizacij ZK in občinskega komiteja je gradivo VIII. kongresa ZKJ. To gradivo je bilo konkretizirano za razmere naše občine v poročilu občinskega komiteja, v referatu o nekaterih nalogah komunistov, ki je bil prebran na VI. občinski konferenci (glej Javno tribuno, št. 38!) in v diskusiji na sami konferenci. Zato se ti dokumenti sprejemajo kot osnovna delovna usmeritev komunistov naše občine za prihodnji dve leti. Hkrati s tem pa je potrebno, da komunisti vložimo več truda v reševanje predstojećih nalog.

NAŠE NALOGE NA PODROČJU GOSPODARSTVA

● Osnovna naloga je **krepiti vlogo neposrednega proizvajalca** pri kreiranju politike samoupravljanja, v izpolnjevanju vseh zakonitosti, predvidenih tako z našo ustavo, kot z zakoni in statuti naših gospodarskih organizacij, ter v javnem obravnavanju vseh problemov, o katerih naj odločajo proizvajalci.

● V okrepljenem vplivu neposrednega proizvajalca naj prihaja do izraza **intenzifikacija našega gospodarstva**, ki naj se kaže v jasnih konceptih gospodarskih organizacij do platiranja, programiranja in izpopolnjevanja tehnologije, v dvigu produktivnosti dela, boljši organizaciji, vključevanju v mednarodno delitev dela skozi večanje izvoza in v takih investicijskih naložbah, ki odpravljajo ozka grla, v naložbah za strokovni dvig neposrednih proizvajalcev ter celotne tehnologije s formiranjem razvojnih služb.

● Komunisti smo sodegovorni, da bo gospodarjenje s sredstvi, ki so dana na razpolago delovni organizaciji, potekalo v smeri **krepitve standarda neposrednega proizvajalca** in v smeri pravnega odnosa do razširjene reprodukcije. Do izraza naj prihaja vloga delavca kot proizvajalca in

potrošnika obenem. Ne smemo tolerirati zaprtosti, da bi videli le lastne osebne dohodka in sklade, pri tem pa pozabili na družbene službe, družbeni standard, šolstvo, zdravstvo, otroško varstvo itd. Osnova temu gospodarjenju in taki politiki mora biti v javnem programiranju, organiziranju proizvodnje in v nenehnem porastu produktivnosti dela.

● Več skrbi je potrebno dati **tudi storitvenim dejavnostim**, kot trgovini, gostinstvu, družbeni prehrani in obrti. Razvijati moramo pravičen odnos do krepitve teh dejavnosti in upoštevanja zakonitosti, kot tudi moralnih norm v poslovanju.

● Odločno je zastaviti naš vpliv in vse naše sposobnosti za **uvajanje nagrajevanja po delu**. Nagrajevanje po delu naj se uveljavlja pri vseh kvalifikacijah in skupinah ljudi tako v gospodarstvu kot v družbenih službah in ne le za fizične delavce. Pri tem je treba z vsemi silami odstranjevati mezdnost miselnost in se zavzemati za moralne norme v sistemu nagrajevanja. Politika delitve po delu mora biti stvar celotnih kolektivov ne pa stvar ožjega kroga ljudi, kar se pogosto dogaja.

NAŠE NALOGE NA PODROČJU DRUŽBENIH SLUŽB

● Vprašanja s področja družbenih služb je potrebno **bolj organizirano urejati**. Tu so mišljeni odnosi do

- vseh vrst šolstva
- znanstveno raziskovalnega dela
- kulture in prosvete
- zdravstvenega varstva
- socialnega varstva
- pravne pomoči
- telesne kulture itd.

● Probleme v teh službah naj komunisti stalno analizirajo.

● Odpravljati je treba nesorazmerja v naši občini, ki so v zaostajanju materialnih pogojev družbenih služb za gospodarsko rastjo občine, kakor tudi za intenzivno urbanizacijo našega področja. Posebno zao-

stajanje opazamo na področju šolstva, otroškega varstva in v urejanju stanovanjskih ter drugih vprašanj za borce NOV. Ta vprašanja je potrebno prioriteto obravnavati v okviru delovnih organizacij in v okviru občinske skupščine.

● Več našega truda je treba dati **tudi uveljavljanju samoupravljanja v družbenih službah**. Komunisti v teh službah naj se zavzemajo za vsestransko intelektualno in duhovno oblikovanje osebnosti samoupravljalcev in za razvijanje javnosti dela, ki mora biti v pritegovanju vseh delovnih ljudi v odločanje o skupnih problemih družbenih služb.

NAŠE NALOGE NA PODROČJU KOMUNALNEGA SISTEMA

● Komunisti v občinskih samoupravnih organih, občinski skupščini, svetih in komisijah, naj v večji meri dosežejo **razpravljanje z občani** o vseh vprašanjih, ki se nato sprejemajo kot sklepi oz. odloki. Bolj je treba spoštovati našo zakonitost, ustavo, občinski statut

in vztrajati na spoštovanju statuta delovnih organizacij,

— kot organe samoupravljanja je potrebno še bolj kot doslej vsebinsko bogatiti in razvijati oblike neposredne demokracije: zbere volivcev, zbere občanov,

referendum, zbere delovnih organizacij, razna posvetovanja itd.

● Komunisti se zavzemamo, da **politika višine prispevkov in davkov**, ki jih plačujejo občani, ne more biti ločena od programa trošenja teh sredstev. To je skupna stvar vseh občanov! Ta sredstva naj se trošijo za tista področja, ki so najbolj prioriteta, in v skladu s splošnimi smernicami družbenega razvoja oziroma vsakokratnimi materialnimi možnostmi. Torej je treba voditi selektivno politiko, pri tem pa opreti delo skupščine, njenih organov in raznih skladov na načelo javnosti.

VEČJE IZKORIŠČANJE SREDSTEV INFORMACIJ

● V prihodnjih letih je treba v večji meri izkoristiti **sredstva informacij**, kot so časopis, televizija, radio itd. Občinsko glasilo »Javna tribuna« naj postane še bolj glasilo občanov. Iz njega naj se zrcali vsa dinamika življenja v občini. Javna obravnava zahteva od komunistov več kvalitete in vztrajnega dela.

BOLJŠI ODNOS DO PROBLEMOV MLADINE

● Komunisti naj imajo več skrbi za **aktivnost mladine**. Potrebno je, da mladina v večji meri sodeluje v razčiščevanju problemov, ki se porajajo v razvoju naših družbeno-političnih odnosov. S takim sodelovanjem se bodo bistrili in oblikovali jasnejši pogledi mladih na mnoga vprašanja, v katerih danes iščejo pravičnega odgovora. Še posebnega poudarka je dati večjemu angažiranju mladih v mladinski organizaciji, kakor tudi pritegovanju v odločanje v samoupravnih mehanizmih naše družbe.

● Ustvarjanje materialnih pogojev za **vključevanje mladih v družbeno-politično aktivnost** mora biti skrb nas vseh. Tu so problemi v objektih za kulturo in telesnovzgojno aktivnost, v razvijanju rekreacije, razvijanju kulturnovzgojnega izobraževanja in posluhu za mnoge probleme mladih. Tudi primerni stanovanjski pogoji mladih so med važnimi nerešenimi vprašanji.

Več političnega dela in mnogo več pojasnjevanja

● Samo spoštovanje proizvajalca-občana pri delu delovnih organizacij, v raznih institucijah, delo komunije je mnogo premalo. Potrebno je **tudi politično delo**, mnogo več pojasnje-

RUDI BREGAR V DISKUSIJI NA VI. OBČINSKI KONFERENCI ZK

V. KONGRES ZKS

DODATNI KVALITETNI KORAK NAPREJ

Kako po VIII. kongresu ZKJ vsebinsko organizirati naše konference, da bi obdržali razpoloženje, ki je bilo med VIII. kongresom in po njem? — Katere probleme in kako jih postaviti na naše konference, da bi komunisti lahko zavzeli čimjasnejša stališča in da bi tako nadaljevali vzdušje, ki ga je napravil VIII. kongres?

Komunisti že dalj časa nismo več propagatorji sklepov in izvrševalci operativnih nalog, ki jih je naš oblastni mehanizem zastavil v preteklosti. Mi smo bili pobudniki razvijanja neposredne socialistične demokracije, danes pa imamo nalogo, da prenesemo v vsakodnevno praktično življenje vse napotke VIII. kongresa.

● Odpirati predvsem določene probleme na področju nadaljnje izgradnje naše ekonomske politike.

● Zastaviti tako politiko, da bo naš delovni človek res lahko postal vplivni činitelj v nadaljnjem procesu našega družbenega razvoja.

● Usmeriti se na zoževanje investicijske potrošnje v gospodarstvu v smeri poviševanja družbenega in osebnega standarda.

Obogatiti in poglobiti stališča.

S sedanjimi občinskimi konferencami ZK pravzaprav že oblikujemo tudi naš republiški kongres ZK. Njegov delovni program je predvsem: obogatiti in poglobiti ugotovitve in stališča VIII. kongresa ZKJ z našimi nacionalnimi posebnostmi. V določenem smislu bo lahko naš slovenski kongres ZK še dodaten kvaliteten korak naprej, k čemur bodo nedvomno prispevale s svojo široko, raznoliko razpravo tudi občinske konference ZK.

Razprava na tej občinski konferenci je jasen dokaz, da se nadaljuje vzdušje VIII. kongresa, in sicer predvsem v kritičnem lotevanju obravnavanja odprtih problemov v življenju, v odnosih, v ekonomskem in družbenem položaju delovnega človeka v šišenski komuniji. Osebnostno menim, da je kritična obravnava, posebno v prvem delu referata tovariša Goloba (glej prejšnjo številko našega lista!) zelo na mestu.

Odstranimo površnost in prazno govorjenje.

Konferenca naj osvoji ta kritični korak k obravnavanju problemov, saj bomo s tem dali našim delovnim

ljudem v celoti tisto potrebno oporo, ki je često v praksi niso imeli. Zavedati se moramo, da ob vsakem problemu ne more stati za vsakim komunistom, za vsakim upravljalcem, občinski komite ali neki partijski forum, saj je komunist samostojen družbeno-politični činitelj v našem samoupravnem sistemu. Zaradi tega moramo iz prakse našega dela odstraniti površnost, prazno govorjenje itd.

Pred nami so zelo zapletene in odgovorne naloge.

V pokongresnem obdobju in v času priprav na V. kongres ZKS nas čakajo silno zapletene in odgovorne naloge, ker bo realiziranje zastavljene ekonomske politike povzročilo v našem družbenem življenju mnogo pretresov.

Pozornost Zveze komunistov in dejavnost vseh njenih članov moramo v celoti usmeriti h ključnim problemom in protislovjem družbenega razvoja. Ocenjevati moramo vsa ta protislovja v vsej medsebojni odvisnosti ter izhajati iz vzrokov, ki povzročajo ta protislovja.

Razvijanje samoupravnega mehanizma.

Idejno-politična funkcija Zveze komunistov je v utrjevanju in razvijanju samoupravnega družbenega mehanizma, in sicer tako, da si ZK ne bi lastila posebnih pravic zase in da ne bi postala činitelj, ki odmerja naloge družbenim organizacijam oz. da ne bi postala operativni izvrševalec nalog in sklepov drugih organov, niti ne da bi postala kvalificiran družbeni kritik pojavov, ki se pojavljajo v našem vsakodnevnom življenju. V tem smislu moramo razvijati in utrjevati samostojnost množičnih organizacij: SZDL, ZMS, sindikatov itd. kot množičnih nosilcev družbeno-političnih tvornosti ljudi.

Vlogo ZK kot idejnega usmerjevalca moramo uresničevati ob aktualnih družbenih problemih. ne pa jo ožiti in prihajati na čisto brezplodno razpravo.

lovanje izhaja iz socialističnih izhodišč.

URESNIČEVANJE PROGRAMA, STATUTA IN RESOLUCIJ

● V praktičnem delu moramo komunisti odločno **vztrajati na izpolnjevanju programa in statuta ZK**, resolucije VIII. kongresa in V. kongresa ZKS. Kom-
Nadaljevanje na 3. strani

vanja, zlasti v SZDL, sindikatih, ZM, ZB je treba bolj vztrajno razlagati in pojasnjevati politiko komunije. Zveza komunistov je v teh organizacijah prisotna s svojimi člani. Torej smo neposredno prisotni pri sprejemanju stališč-sklepov v teh organizacijah. Odgovorni smo, da te organizacije delajo samostojno in da njihovo de-

IZVLEČKI IZ DISKUSIJE NA VI. OBČINSKI KONFERENCI ZVEZE KOMUNISTOV NAŠE OBČINE

ROMAN ALBREHT

Utrjevanje samoupravljanja

TEMELJNA SODOBNA NALOGA VSEH KOMUNISTOV

● **Ogromno kapacitet v gospodarstvu ni usposobljeno za svetovno tržišče**, več naporov bomo morali vlagati v to, da jih usposobimo za zunanje tržišče. Točno bomo morali preračunati, kaj naj izdelujemo, kam naj prodajamo in kakšen bo naš zaslužek. Konceptije, za katere smo se domenili v investicijski politiki, moramo izpeljati v življenje, če ne, bodo sledili bodoči administrativni ukrepi.

● **Birokratske težnje se pojavljajo navadno tam, kjer se zbira denar.** Nevarno je, da se bodo preselile iz državnih uradov v naše delovne organizacije. Napačna so mišljenja nekaterih tovarišev, da se denar lahko dobro troši le, če je vložen v stroje. Ta mentaliteta je danes prisotna v gospodarskih organizacijah, ki so do včeraj kričale zoper centralizem in birokracijo, ki uničuje gospodarstvo s premočnim investiranjem. Povsod, kjer odločajo o investicijah v zaprtih krogih, jim ne uspe vedno odločiti tako, kot je interes delovnih ljudi. V delovni organizaciji moramo zagotoviti demokratično osnovo v gospodarjenju, ki bo dajala največjo podporo politiki, za katero smo se dogovorili.

● **Nekaterim ljudem, ki so si prilastili oblast v svoje roke, je samoupravljanje le sredstvo za uveljavljanje lastne politike**, do včeraj so izvajali državno, jutri pa bodo poskušali svojo politiko. Pogostoma se delavci pritožujejo na naše najvišje organe. Večina njihovih odločb je s formalne strani zakonita, vendar se za njimi skoraj vedno nekaj skriva. Zakoni v pogojih samoupravljanja niso več spsobni zajeti podrobno vseh situacij, zato ne smemo smatrati samoupravnih norm za nekaj drugorazrednega, ampak skrbeti za to, da se v njih odraža duh zakonov in ustave.

● **Prepogosto gledamo samoupravljanje kot politični sestanek, ne pa kot oblast**

RESOLUCIJA

promisov v tem pogledu ni.

● **Krepiti je treba osebno odgovornost v okviru kolektivne odgovornosti.** S povečano odgovornostjo krepimo objektivno kritiko in jo usmerjamo na vse negativne pojave v vseh področjih dela v občini. Tu ne gre le za kritiko negativnih pojavov, gre predvsem zato, da razne deformacije odpravljamo tam, kjer se pojavljajo.

● **Bolj pozorni moramo postati tudi do ideološkega dela.** Bolj naj prihaja do izraza ustvarjalna vloga posameznega člana ZK. V tej smeri je treba organizirati več raznih seminarjev, večernih političnih šol, konferenc, posvetovanj, aktivov ZK itd.

delovnih ljudi. Samoupravljanje bi moralo pisati svoje zakone in eden izmed njih bi moral biti: »Nihče ne more odločiti o investicijah, če nima zanje pristanka od svojega delovnega kolektiva«.

● **Pod imenom dviganja kadrov opazujemo lahko najrazličnejše anomalije**, kot so: premeščanje delavcev na druga delovna mesta in v upravo organizacije, ne da bi jih strokovno usposobili za to. Na ta način jim v nekaterih gospodarskih organizacijah spodrežejo noge, najpogosteje postanejo nepomembni politični agitatorji in prilepek tovarniške administracije.

Nekateri podatki kažejo, da dobi delavec na uslužbenskem delovnem mestu

10 do 15.000 din več dohodka. Ali je to enako vrednotenje fizičnega in umskega dela? Navadno preneha meritev osebnega učinka za strojem, potem pa se zadovoljimo z ugotovitvijo, da intelektualnega dela ne moremo meriti.

● **Če hočemo odstraniti razlike med fizičnim in umskim delom, moramo doseči, da bodo tovariši, ki vodijo oddelke in službe, stalno povezani z delavcem, nikaikor pa ne smemo vezati zasluga vodilnih kratkomalo na produktivnost tovarišev za stroji.** Vsak naj zasluži, kolikor naredi, naj pa ve, da je njegov zaslužek povezan z zaslužkom drugih in naj pomaga kolektivu in so-delavcem, da bodo več zasluzili.

MIRAN GOSLAR

Delavsko samoupravljanje in družbeni standard

Razbremenitev delovnega človeka, njegovih vsakodnevnih skrbi, ustvarja pogoje za boljšo delovno storilnost

● **Izgrajevanje našega gospodarskega sistema gre v vedno večji meri v smer večanja sredstev, s katerimi gospodarijo naše delovne organizacije.** Plani delovnih organizacij pa govore, da ob večjih sredstvih ni bilo v našem gospodarstvu večjega miselnega premika, politika investiranja se namreč še vedno ni podredila načelom intenzifikacije gospodarjenja. Upravičene so le naložbe, ki odpravljajo ozka grla v gospodarstvu in dajejo hitre rezultate v večanju produktivnosti, ter tiste investicije, ki so direktno usmerjene na izvoz pod pogojem, da istočasno ne preobremenjujejo naše plačilne bilance. Isto velja za politiko zaposlovanja. Veliko smo govorili o uvajanju druge in tretje izmene, ki pa nista interesantni, če pomenita samo razširitev obstoječega manufakturnega procesa proizvodnje.

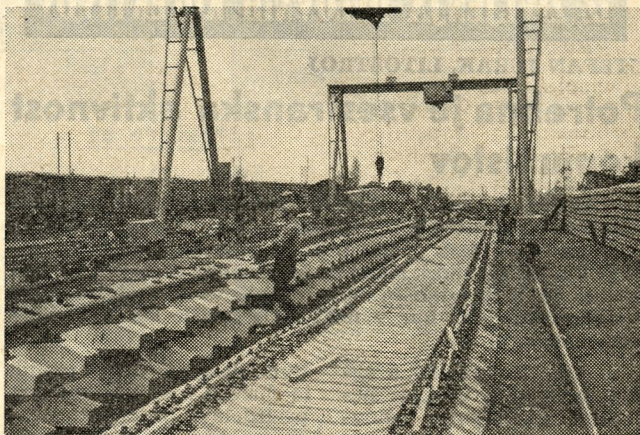
● **Povečana sredstva na-**

ših gospodarskih organizacij ne prihajajo do izraza v vlaganju v sklad skupne uporabe. Še vedno hočemo vsi investirati v stroje, ne pa v družbeni standard, katerega v nekaterih delovnih organizacijah smatrajo za stvar, ki jo naj rešujejo zunanji činitelji. V delitvi narodnega dohodka hočemo doseči izboljšanje v korist osebne potrošnje, to pa ni odvisno samo od nominalnih dohodkov vlaganj v standard in družbene službe. Decentralizirano razpolaganje s sredstvi terja od nas, da v organih samoupravljanja spremenimo svoj odnos do teh sredstev. Potrošnja in standard, ki se realizira skozi usluge, ki jih koristimo, ustvarja pogoje za boljšo proizvodnost dela in razbremeni našega delovnega človeka njegovih vsakodnevnih skrbi.

● **Močneje kot doslej je treba spoštovati voljo občanov**, vendar te volje ne smemo idealizirati v tem smislu, da je že vsaka zahteva volja občanov. Saj so bili zahtevki letos za 2 milijardi 600.000.000 din večji od finančne sposobnosti občine, zato naj bo spoštovanje volje občanov povezano s pametno selektivno politiko.

● **Skrb občinskega komiteja naj bo usmerjena predvsem v tako delo, ki bo usposabljalno člana ZK za samostojno delo z občani, ki bo gradilo komuniste kot avtonomne osebnosti.** Pri vsem tem je treba neprestano skrbeti za **dotoke novih kadrov v ZK**, skrbeti, da se bo ZK v bodoče še bolj uspešno razvijala kot najnaprednejša idejno-politična sila delavskega razreda in vseh občanov.

Ta resolucija prav gotovo ne zajema vseh nalog. Občinskemu komiteju se naroča, da svoje delo programira za krajša obdobja in organizira delo Zveze komunistov na konkretnih nalogah, ki se bodo v občini zastavljale.



V naši občini imamo tudi specializirano podjetje za obnovo prog, ki ima v svojem sestavu tudi kamnolom Verd. Lani je to podjetje obnovilo precej naših prog, o čemer bomo naše bralce seznanili v prihodnji številki.

ING. MARKO CELARC

Stimulativno nagrajevanje

Decentralizacija samoupravljanja je nujno pogojena z načinom politike delitve osebnih dohodkov. Če proizvajalec nima neposrednega vpliva na formiranje osebnih dohodkov po nekaterih pokazateljih, ki so mu jasno prikazani, potem ga je težko zainteresirati, da se bo udeleževal na področju samoupravljanja v taki meri, kot od njega pričakujemo.

Večina podjetij mnogo premalo dela za iskanje stimulativnih načinov delitve osebnih dohodkov. Menimo, da smo tudi komunisti premalo naredili na tem področju. Jasno nam mora biti, da bo proizvajalec zainteresiran za samoupravljanje šele tedaj, ko bo lahko direktno vplival na višino svojih osebnih dohodkov.

Kaj je in kaj ni stimulativni način nagrajevanja.

V večini podjetij so proizvajalčevi osebni dohodki odvisni samo od poslovnega uspeha celotnega podjetja. To je napačno. Proizvajalcu moramo zagotoviti plačilo za njegovo neposredno delo po nekaterih merilih, nato ga moramo zainteresirati za pomenitev proizvoda, na katerem je udeležen s svojim delom, mu prikazati formiranje lastne cene, pri kateri je soudeležen z vložkom svojega dela, in šele v tretji fazi je lahko zainteresiran na prodajni ceni podjetja. Dokler ne bomo omogočili proizvajalcu vseh teh vplivov na formiranje njegovih osebnih dohodkov, toliko časa mu v precejšnji meri zmanjšujemo vlogo samoupravljalca.

Proizvajalci naj imajo lastna sredstva v okviru svojega obrata.

Lansko zaostajanje osebnih dohodkov v Litostroju za drugimi podjetji je po-

vzročalo fluktuacijo, ki bi lahko bila v primeru še nadaljnega zaostajanja še hujša. Zato je bil dan kot začasn ukrep predlog za spremembo obračunskih razredov, dokler ne bo v celoti izdelan primernejši način nagrajevanja. Upravni odbor je posredoval delavskim svetom enot predlog sprememb v raznih variantah in želel od njih dobiti izboljšane te predloge oz. nove lestvice obračunskih razredov.

Predlogi so bili obravnavani tudi na sindikalnih občnih zborih, tako da je bil na ta način obveščen sleherni proizvajalec. Kljub temu, da je bil predlog posredovan na demokratični način, so imeli delavski sveti enot in sektorjev pripombe, da so prikrajšani kot samoupravljalci, oziroma, da so okrnjene njihove pravice.

To tudi drži, ker ustvarjajo svoja sredstva oziroma razpolagajo samostojno z vsemi proizvajalnimi sredstvi, formirajo svojo lastno ceno, plačani pa so po obračunskih razredih, s katerimi bi morali že zdavnaj opraviti, ali po nekem stimulativnem kolektivnem učinku, katerega kriteriji so že preživeli. Menim, da so vsi delavski sveti enot prikrajšani za pravico razpolaganja z lastno ustvarjenimi sredstvi. Angažiranost proizvajalcev se bo pokazala v zadostni meri šele, ko bodo imeli lastna sredstva v okviru obrata, v katerem delajo.

Težave z reprodukcijskim materialom zavirajo samoupravljanje.

Drug vzrok, ki otežkoča tako delo kot nadaljnje širjenje samoupravljanja, pa je težava z reprodukcijskim materialom. Organizatorji proizvodnje, oziroma tisti, ki morajo proizvajalcu — neposrednemu — zagotoviti nemoten potek dela, so ve-

likokrat v tem pogledu nemotni, zaradi pomanjkanja materiala. Zaradi tega je otežkočena sinhronizacija proizvodnje, ki nujno terja za usklajevanje več režijskega kadra, kot je to sicer potrebno pri nemotenem Nadaljevanje na 4. strani

Koliko novih naročnikov ste že zbrali v Vašem delovnem kolektivu?

Letna naročnina 200 din

IZVLEČKI IZ DISKUSIJE NA VI. OBČINSKI KONFERENCI ZVEZE KOMUNISTOV NAŠE OBČINE

IZ ŽIVLJENJA DELOVNIH KOLEKTIVOV

STEFAN JURAK, LITOSTROJ

Potrebna je vsestranska aktivnost komunistov

Aktivnost naših osnovnih organizacij je v glavnem omejena na obravnavanje lastnih notranjih organizacijskih problemov oziroma gradiva, ki ga posreduje občinski komite ZK ali plenumi, manj pa so osnovne organizacije naredile, da bi ta stališča bila uresničevana v življenju, v vsakdanjem delu, kar v neki meri jemlje ZK avtoriteto revolucionarnosti.

V odnosu do sistema samoupravljanja večkrat beležimo izkrivljanje osnovnih načel demokracije in zelo malokrat kličemo na odgovornost tiste pasivne članke ZK, ki smo jih kadrovali v organe samoupravljanja in družbeno-politične organizacije, še posebno na terenu v SZDL, v delo krajevne skupnosti, v društva prijateljev mladine itd.

Komunisti na terenu.

Tudi na terenu je samoupravni družbeni sistem prinesel občanom velike pravice, dolžnosti in možnosti, da odločajo v okviru komune ter prispevajo tako svoj delež k izboljšanju osebnega in družbenega standarda. Vendar tu pogosto ni čutili prizadevanja komunistov.

O delu osnovnih organizacij ZK v gospodarskih organizacijah.

Ugotovitve na konferencah osnovnih organizacij ZK, da so se premalo zavzemale za reševanje problematike v svojem delovnem področju, so največkrat utemeljene. Problemi samoupravnih organov in gospodarske organizacije niso samo njihovi, temveč so to tudi problemi osnovnih organizacij ZK, zato naj komunisti o njih razpravljajo ter zavzemajo do njih svoja stališča.

Pravilno je, da imajo osnovne organizacije ZK v vidu uspehe in perspektive gospodarske organizacije oziroma da njeni člani ak-

tivno delajo v vseh organih in službah, kjer delujejo npr. pri izdelavi proizvodnega programa, ki ustreza proizvodnim kapacitetam, pri uvajanju sodobne tehnologije in nove tehnike v delovni organizaciji, v borbi za dvig produktivnosti dela, v borbi za bolj rentabilno poslovanje in pravilno trošenje investicij, za odpravo zaostale mentalitete, malodušnosti, nerazumevanja itd. To je potrebno še posebno zato, ker se nam prav letos obetajo resne težave v proizvodnji zaradi reprodukcijskega materiala.

Probleme rešujemo tam, kjer se porajajo.

V smislu boljše koordinacije dela v delovni organizaciji smo imeli komunisti Litostroja nekaj predstvetov s članstvom ZK, predstavniki drugih političnih organizacij in strokovni služb, kar se je pokazalo pri reševanju tako različne problematike zelo dobro in bi kazalo takšne oblike dela prenesti tudi v osnovne organizacije ZK. Velja namreč dejstvo, da je probleme reševati tam, kjer se pojavljajo, saj je njihovo reševanje tam tudi najbolj uspešno.

Nenehno izobraževanje in aktivnost komunistov.

Zelo hiter razvoj našega družbenega sistema, še posebej sistema samoupravljanja, zahteva od članov ZK širše poznavanje družbeno-politične in ekonomske problematike. To

pomeni, da se dejavnost ZK ne more omejiti le na delo znotraj organizacije, temveč bomo morali dejavnost komunistov prenesti predvsem v razne samoupravne organe. Tak način dela pa zahteva vsekakor večje družbeno-ekonomsko in ideološko znanje, kar pomeni, da

je treba naše kadre nenehno izobraževati.

Pomlajevanju članstva ZK v zadnjih letih nismo posvetili dovolj pozornosti. V bodoče moramo zato tudi kadrovanju v ZK dati več poudarka in organiziranega dela.

Dušan BRGLEZ, Litostroj:

KDO JE KRIV ZA SLABO DEVIZNO POSLOVANJE?

Tovariš Dušan Brglez je v svoji razpravi na VI. konferenci ZK naše občine opozoril na težave, ki nastajajo zaradi pomanjkanja uvoznega reprodukcijskega materiala.

V Litostroju se ukvarjajo z izvozom že od 1952. leta. Leta 1962 so bili devizno visoko aktivni, saj je direktni izvoz presegal celotne uvozne potrebe. Izvoz je od 1962 do 1965. leta narastel za 79%. V zvezi z devizno situacijo, kakršna je nastala v preteklem letu, pa so nastale resne težave.

Podjetje ima že sklenjene izvozne pogodbe, za kar so prejeli že avans deviznih sredstev, od Jugobanke pa doslej še niso imeli zago-

tovljenih deviznih sredstev za uvoz materiala. Posledice takega stanja so seveda hude, ker onemogočajo izpolnitev proizvodnje in porajajo s tem številne druge probleme.

Tovariš Brglez je v razpravi navedel, da so spomladi 1964. leta izgubili produkcijo v višini pol milijarde dinarjev, ker ni nihče pri Jugobanki odprl akreditiva. Komunisti Litostroja odločno zahtevajo, da se podobni pojavi ne smejo več dogoditi.

ALFRED TOMAŽIČ, LITOSTROJ

STANOVANJSKA STISKA TERJA HITREJŠO GRADNJO STANOVANJ

Tovariš Alfred Tomažič je v svoji razpravi na VI. konferenci ZK naše občine odčrtal pomen stanovanjske izgradnje, ki je doživela posebno v zadnjih treh letih ob uspešni podpori občinskega in republiškega sklada za zidanje stanovanjskih hiš v tovarni Litostroj precejšen razmah.

V letu 1963/64. je bilo zgrajenih 176 novih stanovanj, kar pa je z ozirom na veliko število nerešenih stanovanjskih problemov še vedno malo. Zaradi pomanjkanja finančnih sredstev je bila uvedena finančna udeležba pri stanovanjski izgradnji tako, da vsak delavec prispeva 20%, podjetje pa 30%. Vendar se tako rešujejo stanovanjski problemi samo s tistimi kategorijami delavcev, ki imajo zadostna finančna sredstva.

Število delavcev, ki ne zmorejo niti tega prispevka, se neprestano povečuje.

Se vedno živi 136 delavcev v barakah, ki so v tako slabem stanju, da se jih ne splača vzdrževati. Prehod na ekonomske najemnine je nujen, vendar bi bilo potrebno mobilizirati tudi sredstva tistih, ki že imajo stanovanje. Le taka mobilizacija sredstev bi zadoščala za pokritje čedalje bolj naraščajočih stanovanjskih kapacitet.

Zaradi pomanjkanja stanovanj morajo v Litostroju večkrat zaposlovati tiste, ki stanovanj ne potrebujejo, temu ustrezno pa tudi izbirajo štipendiste.

Ivo SABOL, Litostroj:

VEČ POSLUHA ZA KOORDINACIJO SOINVESTIRANJA

Tovariš Ivo Rebol je na VI. konferenci ZK naše občine orisal pogoje dela v metalurških obratih, ki so zelo težavni

Zaradi številnih poškodb so leta 1964. izgubili pri 855 zaposlenih 4550 delovnih dni, kar je brez dvoma zaskrbljujoča ugotovitev.

Obstoječi objekti livarne že dalj časa krijejo naše domače potrebe, vendar bi mnogi med njimi potrebovali novo opremo. Zato bi bilo bolje, da bi sredstva,

ki gredo za nove manjše livarne, vlagali v modernizacijo že obstoječih objektov. Dosti več posluha bi bilo treba za koordinacijo soinvestiranja.

Tudi vprašanju fluktuacije delovne sile, ki znaša v Litostroju okrog 40%, bi morali komunisti posvetiti več pozornosti.

Dušan VUČER, Megrad:

KADROVSKA POLITIKA — POMEMBEN ČINITELJ V PODJETJU

Tovariš Dušan Vučer je v svoji razpravi na VI. konferenci ZK naše občine podčrtal pomen kadrovske službe v delovnih organizacijah.

Vloga te službe je tolikšna, da bi se morali vsi

po neprimernih barakah. Tudi nesmotna rast gradbenih podjetij je pereč problem. Predvsem bi se morala ta podjetja specializirati, ker bi le tako lahko najboljše izkoristila svoje kapacitete.

Ivica PROSEN, Lek: INTEGRACIJA — STVAR DELOVNIH KOLEKTIVOV

Tovarišica Ivica Prosenova je v razpravi na VI. konferenci ZK naše občine navedla problem integracije, ki mora biti kot nujen gospodarski pojav posledica delitve dela v stroki, specializacije tehnologije, organizacije dela itd. Integracija je šele naravna posledica vseh ekonomskih odnosov. Zanj pa se mora delovni kolektiv samostojno odločiti, ker le tako lahko nosi vso moralno in materialno odgovornost za tak ukrep.

Nepravilno je torej, če se v taka vprašanja vmešavajo različni činitelji od zunaj; ko pa se pojavijo težave, jih mora kolektiv razčiščevati sam.

V tovarni Lek je še dovolj drugih vprašanj, ki jih morajo rešiti: vprašanje notranje delitve dela, decentralizacija upravljanja, investicij itd. Zaostriiti bo potrebno tudi odnos do dela, do izvajanja sklepov, obveščanja o problemih, predvsem pa je treba močneje poudariti osebno odgovornost vsakega člana kolektiva.

ZELO RAZGIBANA AKTIVNOST GLASBENE SOLE »FRANCA ŠTURMA«

V Glasbeni šoli »Franca Šturma« v Šiški se je število učencev, kakor vsako leto, tudi lani zvišalo na 1070. Odprli smo novo podružnico v Smedniku in s tem približali pouk glasbe učencem iz oddaljenih krajev. Ze ob začetku šolskega leta smo pričeli z nastopi na terenu. Sodelovali smo na proslavi 30-letnice pokrajinske partijske konference v Goricanah in v domu Svobode v Medvodah.

V tednu boja proti tuberkulozi so učitelji in učenci priredili samostojen koncert za občinski RK v Šiški. Del programa smo prispevali ob proslavi 25-letnice obstoja Tekstilne tovarne v Medvodah.

Sprejeli smo povabilo SZDL Grosuplje za nastope v Grosupljem, Sentvidu pri Stični, Ivančini gorici in Dobropolju. Program so izvedli: simfonični orkester, kitarski ansambel in učenci solisti — violine, blokflavte, kitare, harmonike in balata. Proslave so bile organizirane v počastitev občinskega praznika v Grosupljem.

Za Dan republike smo obiskali Topol. Z glasbenimi točkami in recitacijami smo sodelovali na proslavah v tovarnah in zavodih, in sicer: Colorju, Jugobanku, Teku, Sloveniji vinu, Zavodu za zaposlovanje delavcev in poklicni posvetovalnici, Agrotehnik (pevovodja), v vojašnici Ljube Sercerja, Elektrosignala itd. Na občinski proslavi v Mostah je nastopil naš kitarski orkester, medtem ko sta za izmenjavo 2 kitarista iz Glasbene šole Moste nastopila pri nas.

Posamezni učenci so nastopili samostojno na raznih osnovnih šolah. Nekatere šole pa so nas povabile k sodelovanju na njihovih proslavah ali pa ob sprejemu cicibanov v pionirsko organizacijo (šola Hinka Smrekarja, Valentina Vodnika, Črnuče, Preška, Sora). Osnovni šoli Franca Rozmana smo strokovno pomagali pri uprizoritvi otroške spevoigre Radovana Gobca Kresniček, ki je zelo lepo uspela. U.

STIMULATIVNO NAGRAJEVANJE

Nadaljevanje s 3. strani razvoju. Kot nujna posledica tega je počasnejše obračanje sredstev in zaradi obdavčenja teh sredstev je proizvajalec prikrajšan pri osebnih dohodkih brez svoje krivde. Na ta problem pa praktično nima nobenega vpliva.

Neenakopravni položaj proizvajalcev za domače in tuje tržišče.

Zaradi orientacije naših železarn na izvoz se zmanjšuje možnost nabave reprodukcijskega materiala domačemu proizvajalcu. Nabava reprodukcijskega materiala v inozemstvu pa je pogojena z razpoložljivimi deviznimi sredstvi. Kriteriji delitve deviznih sredstev pa so dokaj nejasni.

Nezagotovljena devizna sredstva onemogočajo nabavo reprodukcijskega materiala v inozemstvu, čeprav

bi bil izvoz po vrednosti mnogo višji, kot pa dobljena devizna sredstva. Zaradi nezagotovljenih deviznih sredstev in nesigurne oskrbe z reprodukcijskim materialom je postavljen proizvajalec v izvoznem podjetju v neenakopraven položaj s proizvajalcem, ki dela za domače tržišče.

Vsi izvozni posli, ali posli, ki jih kreditira mednarodna banka, ali kjer so uvoznikom eventualno zagarantirana devizna sredstva za uvoz investicijske opreme, zapadajo pod mednarodno licitacijo. Torej so ti proizvodi prodani po svetovnih cenah ali pa eventualno ceneje, zaradi možnosti plasiranja na tržišče. Pri proizvodih za domače tržišče pa to ni vedno tako in s tem proizvajalca v izvoznem podjetju postavljamo v neenak položaj s proizvajalcem, ki dela za domače tržišče.

ANALIZA NAŠE SKUPŠČINE

Ker želimo z vsakimi volitvami izboljšati strukturo občinske skupščine, je prav, če se še pred letošnjimi volitvami temeljito seznamimo:

- katere in kakšne občinske odbornike smo pred dvema letoma volili s štiri-letnim mandatno dobo, da bomo na podlagi teh podatkov lahko še bolj jasno in zavestno dojeli
- katere in kakšne odbor-

KAJ NAM POVE TA GRAFIKON?

Zenskih občinskih odbornikov je odločno premalo.

Vedno več je zaposlenih žensk, zlasti mladih mater z dojenčki in s predšolskimi otroki. Neurejena družbena skrb za varstvo otrok in sploh za razbremenitev žensk onemogoča ženskam strokovno in družbeno-politično razvijanje in udeleževanje.

Prav zaradi tega so grešili vsi krajevni odbori SZDL, kakor tudi sindikalne podružnice, da niso na kandidacijskih zborih ukrenili vse potrebno, da bi ženske, ki so bile predlagane kot možni kandidati prodrle ter bile izvoljene za dokončne kandidate. Na nekaterih kandidacijskih zborih predsedujoči sploh ni niti z besedo omenil, da so bile kot možni kandidati predlagane tudi ženske, temveč je ozko forsiral le »svoje« kandidate. Krivda pa je tudi na pasivnosti volivcev.

Volivci, na občinskih volitvah volite zlasti vse ženske kandidate, da bodo izvoljene odbornice lahko v občinski skupščini bolj odločno poudarjale potrebo hitrejšega razvoja družbenih služb in razbremenitve zaposlenih žensk!

Tudi mladih odbornikov ni med starimi občinskimi odborniki

Zaradi premale politične zavzetosti in aktivnosti Občinskega komiteja in ak-

nike moramo voliti na letošnjih občinskih volitvah, da bomo tako popravili in izboljšali strukturo občinske skupščine ter ji s tem omogočili uspešnejše poslovanje.

Zaradi lažjega vpogleda in boljšega razumevanja strukture starih občinskih odbornikov, ki še ostanejo dve leti v naši občinski skupščini, Vam to ponazarjamo s tem grafikonom.

tivov ZMS tudi na letošnjih kandidacijskih zborih niso prodrli niti vsi predlagani možni kandidati iz vrst mladincev. Podobna krivda je tudi na krajevnih odborih SZDL, ki so mladince postavljali šele na tretje

Imena dokončnih kandidatov za občinske odbornike objavljamo v prilogi lista.

kandidacijsko mesto z jasno izjavo, da je to le formalnost, ker mladince tako ne bodo volili. Razumljivo je, da so mladinci pod takimi pogoji odklanjali kandidaturu.

Premalo zastopnikov iz družbenih služb, preveč pa iz gospodarstva

Prihodnje delo občinske skupščine ne bo več usmerjeno predvsem v gospodarske investicije in probleme gospodarstva, temveč zlasti in v prvi vrsti v razvijanje in dviganje družbenega in osebnega stadarda, kar naj ugodno vpliva na nadaljnji dvig delovne storilnosti itd.

Ta vprašanja pa bodo najboljše reševali ljudje, ki so zaposleni ali se sicer ukvarjajo predvsem s problemi družbenih služb in teh je odločno premalo med starimi odborniki ter je nujno, da na teh volitvah izvolimo prav te in take ljudi v našo občinsko skupščino.

Pravico ustvarjajo ljudje sami

OBČANI, VOLIVCI, ZDAJ ODLOČATE VI!

Volitve niso gola formalnost! To je najpomembnejša naloga, ki je postavljena vsaka štiri leta pred Vas! Od Vas in Vaše odločitve zavisi, kakšna bo struktura naše občinske skupščine in s kakšnim uspehom bo ta lahko reševala svoje najpomembnejše naloge — skrb za delovnega človeka in njegovo družino.

Volivci, poglobite se v uvodnik in gornji grafikon! Razmislite, koga boste volili!

Pridite na volišče z odločno zavestjo in voljo, da izmed volilnih kandidatov volite predvsem:

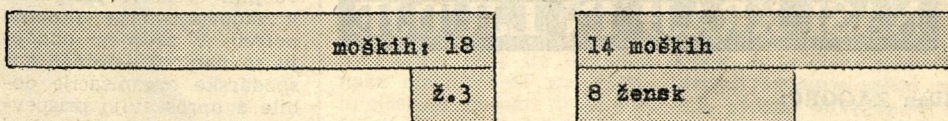
- ženske,
- mladino in
- tiste, ki se bavijo poklicno s problemi skrbi za človeka!

Samo tako boste vplivali, da bo naša nova občinska skupščina po svoji sestavi taka, da bo lahko res uspešno izpolnjevala svoje nove naloge, ki jih postavlja današnji čas pred njo.

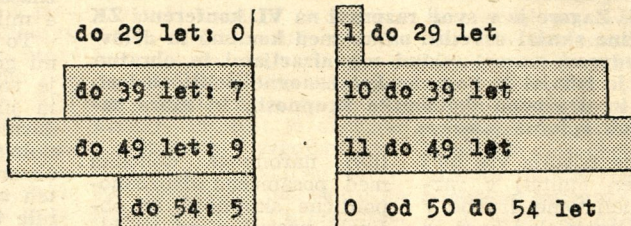
Kot vemo je polovici občinskih odbornikov tokrat izjemoma potekla mandatna doba po 2 letih, vendar imajo ti odborniki tokrat tudi izjemoma možnost, da so ponovno kandidirani in izvoljeni v občinsko skupščino za naslednja štiri leta. V prihodnje bo vsako drugo leto polovica volivcev volila povico občinskih odbornikov.

Število občinskih odbornikov s 4 letno mandatno dobo. v občinskem zboru v zboru delovnih skupnosti

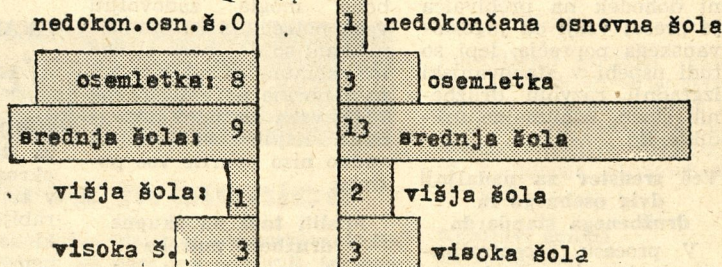
Po spolu:



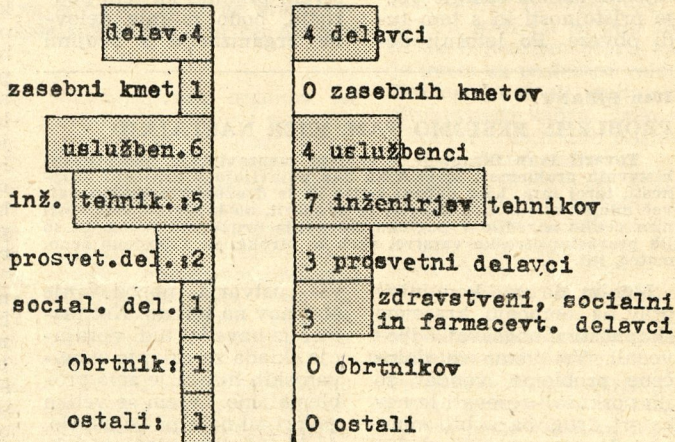
Po starosti:



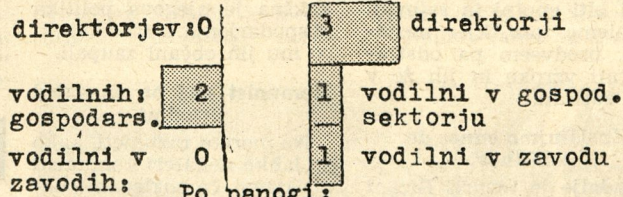
Po šolski izobrazbi:



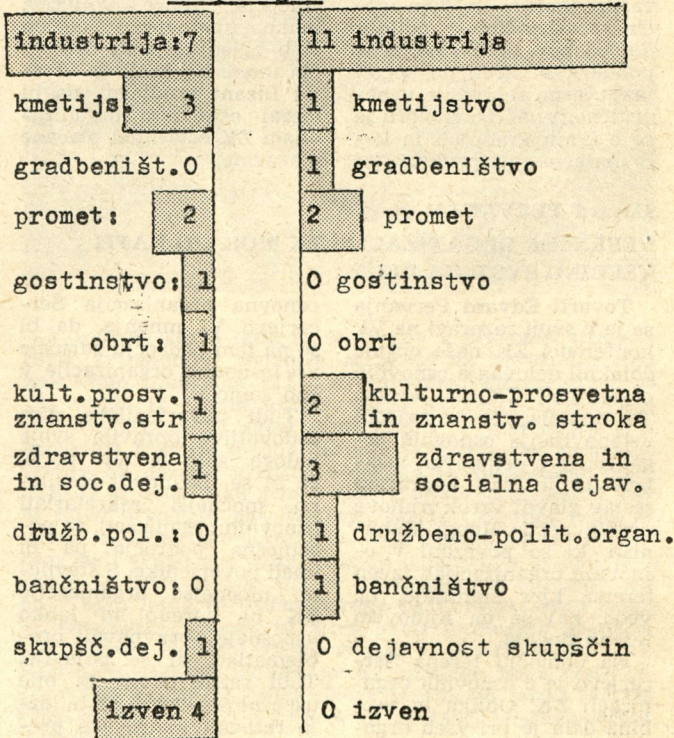
Po sedanji zaposlitvi:



Po funkciji:



Po panogi:



26. in 28. marca bomo izvolili polovico novih občinskih odbornikov

IZVLEČKI IZ DISKUSIJE NA VI. OBČINSKI KONFERENCI ZVEZE KOMUNISTOV NAŠE OBČINE

NAŠI KRAJI IN LJUDJE

Milan ZAGORC:

GOSPODARSKE ORGANIZACIJE NAJ PRISPEVAJO K DVIGU SPLOŠNEGA DRUŽBENEGA STANDARDA

Tovariš Zagorc je v svoji razpravi na VI. konferenci ZK naše občine skušal osvetliti odnos med komunom in delovnimi, predvsem gospodarskimi organizacijami in obratno. Pri tem je izhajal iz komunne kot osnovne politično-teritorialne in družbeno-ekonomske skupnosti, ki mora zadovoljevati splošne interese.

Komuna postaja vse bolj pomemben činitelj v razvoju socialistične družbe. V krepitvi materialne baze so bili doseženi v naši občini pomembni rezultati. Narodni dohodek na prebivalca je precej večji od jugoslovanskega poprečja, lepi so tudi uspehi v stanovanjski izgradnji, razvoju družbenih služb, komunalne ureditve itd.

Več sredstev za nadaljnji dvig osebnega in družbenega standarda

V procesu decentralizacije in izgrajevanja komunalnega sistema se prenašajo na občino čedalje večje pristojnosti in s tem tudi obveze. Po letošnji de-

litvi narodnega dohodka med posamezne družbeno-politične skupnosti se občinski proračun ne bo bistveno povečal. Ustvarjena proračunska sredstva ne bodo mogla zadovoljiti vseh potreb, ki so v občini. Lani so družbene službe in komunalne dejavnosti naše občine porabile okrog 78% vseh sredstev proračuna. Kljub temu pa še vedno niso pokrite vse potrebe.

Misliti tudi na skupne družbene potrebe

Če hočemo, da bodo v letošnjem letu doseženi bistveni premiki na tem področju, bodo morale delovne organizacije s svojimi

večjimi sredstvi prispevati k zadovoljevanju skupnih potreb. V zadnjem obdobju so namreč določene gospodarske organizacije dobile z oprostivjo prispevka in drugimi olajšavami znatna sredstva in sicer znašajo na območju občine 4 milijarde din.

To so sredstva, s katerimi gospodarske organizacije samostojno razpolagajo in jih uporabljajo za modernizacijo, izboljšanje tehnologije, dvig strokovnega obzora zaposlenih itd. Del teh sredstev naj bi namenile tudi za potrebe splošnega standarda, ki se mora v občini dvigniti.

HRABROSLAV PREMLČ, LITOSTROJ

Več skrbi izobraževanju

● Naša podjetja so imela za strokovno usposabljanje okrog 404 milijone din, v ta namen pa je bilo porabljeno le 150 milijonov, ki so jih porabila v glavnem samo velika podjetja. Vsa podjetja pa morajo dobiti usposobljene kadre, ki jih navadno prevzemajo od tistih, ki so jih usposobili. Podatki kažejo, da zapusti 50% dijakov lito-strojske poklicne šole delovno organizacijo, ki jih je usposobila, in odidejo po letu ali dveh dela v organizacijo, kjer jim nudijo boljše pogoje. To pa je kapital, ki veliko pomeni pri razvoju v drugih podjetjih.

● Medtem ko se je močno izboljšala materialna baza splošnega šolstva, še nismo dosegli bistvenih izboljšanj v strokovnem šolstvu, ki še vedno bremeni sredstva nekaterih delovnih organizacij, drugih pa ne. Morali bomo uvesti oblike sofinanciranja, tako da bodo tudi organizacije, ki nimajo lastnih izobraževalnih centrov, prispevale del sredstev, ki se kopičijo za izobraževanje in jih pogo-

Pravice in dolžnosti kolektivov

Tudi to je ena izmed idejno-političnih nalog članov Zveze komunistov, ki morajo biti nasprotniki birokratsko administrativnih posegov v samostojnost delovnih organizacij, prav tako pa morajo nasprotovati pojavom izoliranosti delovnih organizacij, kjer vidi kolektiv v odnosu do družbe samo večje pravice, ne pa tudi družbene dolžnosti. Oba ta pojava sta našemu družbenemu razvoju enako škodljiva.

stoma neracionalno izrabljajo, v skupne sklade za izobraževanje.

● Hitra stanovanjska izgradnja v Šiški bo zahtevala več sredstev za investicije v šolstvo, saj že izgradnja večjega bloka zahteva eno novo učilnico. Vzpostavitev eno in polizmenskega pouka v občini pa zahteva gradnjo štirih novih šol, kar je pri sredstvih, s katerimi razpolaga naša občina, zelo težko izvedljivo. Neenakopravni položaj posameznih občin je najmočnejša ovira pri izboljšanju pogojev, v katerih deluje naše šolstvo.

● Povečana vlaganja v šolstvo naj povečujejo tudi odgovornost samoupravnih organov v šolah. Na žalost pa se dogaja, da so ti večkrat pasivni in pričakujejo, da bo vse njihove probleme rešil nekdo od zunaj. Čakanje na rešitev sveta za šolstvo ali občine gotovo ne krepí notranjega življenja in ne zagotavlja sorazmerne višanja kvalitete v šolah s povečanjem materialne osnove v našem šolstvu.

komunalnega prispevka, nadalje naj se stalno izboljšuje njihov življenjski standard, zagotove kvaliteten ortopedski pripomoček, prvenstvo klimatskega zdravljenja in štipendij za njihove otroke itd.

Vsekakor bi bilo zaželeno, da se ob 20-letnici osvojitve začno pereči problemi borcev in invalidov hitreje in uspešneje reševati.

M. K.

DELOVNA KONFERENCA OBČINSKE ZVEZE KULTURNO-PROSVETNIH ORGANIZACIJ

Pred kratkim je bila v Dravljah redna letna delovna konferenca obč. Zveze kulturno-prosvetnih organizacij (prejšnji občinski svet Svoboda), ki je kritično proučila kulturno-prosvetno problematiko v naši občini ter v zvezi s tem sprejela ustrezno resolucijo, ki jo bomo objavili v naslednji številki lista.

Naši Prešernovi nagrajenci.

Na redni letni konferenci občinskega sveta Zveze kulturno-prosvetnih organizacij naše občine, dne 20. februarja letos v Dravljah, so bile prvič podeljene občinske Prešernove nagrade.

Letošnje Prešernove nagrade so prejeli:

● Harmonikarski orkester DPD »Svoboda« Šentvid za 17-letno uspešno amatersko delovanje. Za dosego visokega kvalitetskega nivoja. Dokaz za to so številna gostovanja širom po naši zemlji. Na tekmovanju v Luzernu (Švica) amaterskih harmonikarskih skupin so dosegli drugo mesto v prvi skupini.

● Vilko Kolar za dolgoletno kulturno-prosvetno delo pri utrjevanju amaterskega kulturno-prosvetnega življenja.

● Franc Orel za večletne uspehe pri organizacijskih oblikah pri režiserskih stvaritvah in aktivni igralski dejavnosti.

● Lovro Simnovčič za dolgoletno uspešno organizacijsko delo na kulturno-prosvetnem področju.

● Leopold Medved za dolgoletno aktivno sodelovanje pri pevskem zboru in igralski sekciji v društvu in za njegove organizacijske oblike dela.

● Lojzka Martinjšek za požrtvovalno delo na kulturnem področju in na delovanju za povezavo z vsemi družbeno-političnimi silami na terenu.

● Avgust Kos za dolgoletno delovanje na kulturno-prosvetnem področju za organizacijsko delo v društvu in za izredno prizadevanje pri izgradnji kulturnega doma.

Ivan BIZANT:

PROBLEME REŠUJMO TAM, KJER NASTAJAJO

Tovariš Ivan Bizant je v svojem razpravljanju načel nekaj bistvenih problemov, ki se vsak dan pojavljajo v krajevni skupnosti, torej tam, kjer občani živijo in se družbeno-politično največ udeležujejo. Med drugim je poudaril, da krajevne skupnosti niso veliko naredile v pogledu reševanja družbenih nalog, ki so jih prevzele: otroško varstvo, skrb za otroke, za zaposleno ženo, mater, itd.

Menim, da smo komunisti prav na območju krajevne skupnosti mnogokrat odpovedali. Vsi vemo za določene probleme, vendar so jih poskušali reševati le nekateri, drugi pa so bili mnenja, da vse preostro gledamo, da ni tako hudo itd. Menim, da moramo komunisti biti enotni in reševati probleme tam, kjer nastajajo, predvsem pa odstranjevati vzroke in jih že v kali zatirati.

Zboljšujemo odnos do občanov.

Nadalje je tovariš Bizant razpravljaj še o delu občinske skupščine in odnosu do občanov, predvsem pa je poudaril in kretično ocenil prepočasno reševanje urbanističnega načrta. Govoril je še o črnih gradnjah in komunalnem prispevku, kar

vse ustvarja negotovnanje občanov na terenu. Kot primer je navedel tudi vprašanje sklada za zidanje stanovanjskih hiš, ki je zelo problematično. O tem se veliko govori, ni nam pa še uspelo, da bi sklad in njegovo delo postavili v javnost, da bi občani imeli možnost videti, kakšna je njegova politika gospodarjenja s sredstvi, ki so mu jih občani zaupali.

Komunist naj bo za zgled drugim!

Ne morem razumeti, kako so lahko nekateri komunisti neaktivni, če pogledamo ne-sklepne zbere volivcev, lahko ugotovimo, kakšen slab zgled dajemo drugim občanom. Na kraju je tovariš Bizant predlagal, da bi moral osnovnim organizacijam ZK ostati del plačane članarine.

Edvard PERVANJA:

TERENSKA ORGANIZACIJE ZK MORAJO NAJTI VSEBINO SVOJEGA DELA

Tovariš Edvard Pervanja se je v svoji razpravi na VI. konferenci ZK naše občine dotaknil delovanja osnovnih organizacij ZK na terenu. Te organizacije so zaradi ustanavljanja osnovnih organizacij v ustanovah oslabele in je slab kadrovski sestav glavni vzrok njihove nedelavnosti. Mnogi komunisti, ki so povezani v osnovnih organizacijah izven terena, kjer stanujejo, ne vedo, kaj se na njihovem terenu dogaja.

Na območju terena Šerčerjevo je 6 osnovnih organizacij ZK. Oblika in vsebina dela je pri vseh organizacijah enaka, zato je

osnovna organizacija Šerčerjevo VI mnenja, da bi se na tem področju združile vse osnovne organizacije v eno samo.

Tudi poverjeništa niso zadovoljivo opravila svoje naloge, zato bi bilo bolje, če bi se ustanovili številčno močnejši sekretariati osnovnih organizacij, za posamezna področja pa bi imeli poverjenike. S številčno močnejšo organizacijo ZK na terenu bi lahko uspešneje obravnavali problematiko, ki se pojavlja. Tudi razne akcije bi bile uspešnejše, hkrati pa bi lažje reševali kadrovske problematiko.

ŠE O TEM IN ONEM

BREZPLAČNA PRAVNA POSVETOVALNICA

Občinski sindikalni svet je v poslopju občinske skupščine na Celovski cesti 121, IV. nadstropje, soba št. 412 organiziral vsako sredo popoldne od 17. do 19. ure brezplačne pravne nasvete za člane sindikatov.

Pravna pomoč članom sindikatov obsega:

- pravne nasvete za konkretne pravne primere,
- pravne nasvete in zastopanje v delovnih sporih ter
- pravne nasvete in zastopanje v drugih sporih, upravnih in kazenskih zadevah po priporočilu ObSS.

V imenu delavcev se spori rešujejo:

- z osebnim posredovanjem,
- s pismenim posredovanjem ali pa
- s sprožitvijo upravnega postopka ali rednega delovnega spora pri pristojnih organih in sodiščih.

DELOVNA KONFERENCA OBČINSKE LJUDSKE TEHNIKE

Redna letna delovna konferenca občinske organizacije Ljudske tehnike je pokazala, da lanski občinski odbor LT ni izpolnil svojih nalog, kar se je negativno pokazalo tudi na uspehih te organizacije. Izvoljen je bil nov občinski odbor in je v zvezi s tem pričakovati, da bodo klubi LT znali najti pot do mladine in pionirjev ter jih vključevati v svoje delo.

OBČINSKA SKUPŠČINA ZVEZE VOJAŠKIH VOJNIH INVALIDOV

Občin. skupščina Zveze vojaških vojnih invalidov je živo obravnavala delo in probleme organizacije ZVVI in vojaških vojnih invalidov. Posebno pereč je med drugim problem nujno potrebnih stanovanj za borce-invalidde. Med drugim so predlagali, naj borci-invalidi, ki žele sami zidati, oprostite plačanja

POMNI!

Javna tribuna
je najcenejši
slovenski list

OKO IN UHO naših občanov

Morebitne dopolnitve oziroma ugovori zaželeni

DELAVSKE SVETI, TO SO TUDI VAŠI PROBLEMI!

8. marec - prazna fraza

TEŽKE UGOTOVITVE O VZGOJNEM VARSTVU V NAŠI
OBČINI



Hiter razvoj naše industrije in močno priseljevanje mlajšega prebivalstva iz kmečkega podeželja sta v marsičem spremenila naše življenje. V naših sodobnih, majhnih stanovanjih je komaj prostora za najozjeto družino, ne pa tudi za stare mame, tete ali hišne pomočnice, ki so nekoč skrbele za malčke, saj se pred nam dan za dnem v vsej ostrini postavlja vprašanje: Kam z dojenčki in predšolskimi otroki v času zaposlitve?

V takih pogojih postajajo za nas ustavna načela o enakopravnosti žensk prazna fraza. Enako tudi zveneče besede ob proslavah dneva žensk, kakor tudi skromno cvetje in zakuska. To si lahko sedaj, če treba, kupimo tudi same.

Danes pričakujemo od skupnosti, konkretnije od naših delavskih svetov, mnogo več: dejansko enakopravnost, enak pogoje za delo, življenje in družbeno-ekonomsko uveljavljanje zaposlenih mater. Zaradi tega apeliramo na tovariše v delavskih svetih, da z ustreznimi sredstvi omogočijo tudi hitrejšo in uspešnejše urejanje družbene skrbi in varstva dojenčkov in otrok v času poklicne zaposlitve njihovih mater. To ni več samo socialni problem, temveč je v prvi vrsti in zlasti družbeno-ekonomski problem, saj nam sedaj naša stalna skrb za naše zanemarjene malčke zmanjšuje našo produktivnost ter možnost večje in poglobljene vloge zaposlenih mater kot aktivnih upravljalnic v našem družbenem sistemu.

Šiška je kot predmestna vas šele pod vplivom hitrega povojnega razvoja industrije in močnega dotoka mladih ljudi s podeželja prešla v hitro stanovanjsko izgradnjo. Tudi v prihodnje je predviden hiter razvoj v tej smeri, seveda se pa hkrati pojavlja-

jo zelo pereči problemi družbenega in osebnega standarda, kajti ni dovolj le delo, zaposlitev in nujna streha nad glavo. Novi prebivalci s predvsem mlade družine so številnimi predšolskimi in šolskimi otroki in če hočejo biti matere zaposlene ter se

še uspešno uveljavljati v javnem, družbenem življenju, potem — je treba tem otrokom zagotoviti ne samo potrebne šole, temveč tudi vzgojno-varstvene ustanove.

Kakšno je stanje v tem pogledu? Skrajno porazno! Primerjava podatkov iz zadnjih dveh let zelo nazorno kaže, da se je v tem času priselilo na območje občine Šiška sko-

raj 13.000 novih prebivalcev, medtem ko je v celotni občini v vzgojno-varstvenih ustanovah prostora le za 85 otrok. Otroška igrišča so se v zadnjih dveh letih na območju naše občine celo zmanjšala in sicer od skupno 10 na 8 in še na teh otroških igriščih bi nekateri želeli zidati — garaže.

V taki situaciji je občinski odbor SZDL menil, da bo tradicionalni praznik žensk najbolje proslavil, če ga posveti proučevanju te problematike. Priredil je občinsko posvetovanje o vzgojnem varstvu otrok. Pionirji so izkoristili priložnost ter navzočim ženskam čestitali k prazniku, jim podarili cvetja in jim priredili kratek kulturni pro-

gram, nakar so navzoči v dveh referatih in obsežni razpravi prikazali vso perečo problematiko.

Rešitev se je prikazala le v tem, da se člani delavskega samoupravljanja začno zavedati svojih obveznosti tudi izven ograj svojih podjetij ter da prispevajo ustrezna sredstva v uspešnejše reševanje tega problema, medtem ko so na urbaniste naslovili apel, naj omogočijo mnogo hitrejšo, uspešnejšo in cenejšo montažno gradnjo vzgojno-varstvenih ustanov in šol, kajti tudi naša generacija ima pravico do ustreznega družbenega in osebnega standarda in je potrebno poiskati pota, da se vse to čimprej uresniči. Š.

Protiuslavna in kazniva

je vsaka samovolja, s katero se krši in omejuje človekova pravica, ne glede na to, kdo to stori, pravi 66. člen zvezne ustave.

Kolektiv brez hrbtenice

Priznam določene napake, zlasti v odnosu do obrata II in obljubljam kolektivu, da bom vse popravil, ter menim, da bomo lahko uredili vse sami — brez zunanje kontrole, je končno izjavil direktor kovinskega podjetja UNITAS, Aleks Završnik, na sestanku osnovne organizacije Zveze komunistov, na katerega so povabili ves delovni kolektiv tega podjetja.

Navzlic ustavnim načelom o delavskem samoupravljanju in odločanju neposrednih proizvajalcev samih o vseh pomembnejših vprašanj njihove delovne organizacije je bilo v kovinskem podjetju UNITAS še marsikaj — po starem, v znamenju samovolje in prekoračevanja pristojnosti direktorja, ki je najraje dokončno reševal vse pomembne in daljnosežne zadeve sam ali v zaprtem krogu strokovnih kolegijev. Temu se je pridružil še njegov namen osebnega okoriščanja s poizkusom prilajanja komfortnega stanovanja. Zlasti v obratu II (Galvana) so se dogajale neverjetne šikane delavcev, ki so končno sklenili, da se mojster takoj od strani iz obrata.

Očitni namen onemogočiti sestanek

Osnovna organizacija ZK je sklicala svoj sestanek, da bi v navzočnosti in ob sodelovanju vsega kolektiva v javni razpravi objektivno ocenila celotni položaj v podjetju in predlagala zbor delovnih skupnosti ustrezno ureditev razmer in medsebojnih odnosov v podjetju.

V prvih treh urah tega sestanka so razpravljali le trije člani, med temi dva (direktor Završnik se je javil prvi k besedi!) z očitnim namenom, da z dolgovestnimi strokovnimi referati preusmerita celotno razpravo v slepo ulico, zamorita navzoče ter tako izjalovita namen tega sestanka. Končno se je na energično intervencijo sekretarja OO, ing. Filipa Šmida, vendarle nadaljnje razpravljanje preusmerilo v ugotavljanje konkretnih dejstev.

Konkretna, skrajno neprijetna dejstva

Vse zadeve v podjetju je reševal osebno direktor na strokovnih kolegijih. Člani

samoupravnih organov so bili o dogajanju v podjetju premalo in prepozno obveščeni. Pogosto so samoupravni organi podjetja na svojih sejah pod zadnjo točko (»razno«) bili nepričakovano postavljeni pred hitro odločanje o zelo pomembnih poslovnih zadevah, tako da sploh niso imeli časa za premislek in medsebojna posvetovanja.

Niso bili redki primeri, ko so posamezni člani DS oz. UO bili na svojih sejah osmešeni od strani direktorja, češ da neumno vprašujejo in da ne poznajo zadeve. V takem vzdušju je mehanizem delavskega samo-

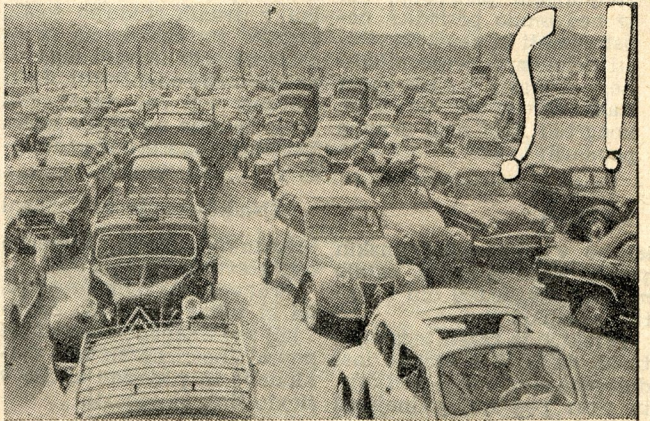
upravljanja postajal vedno bolj pasiven ter se je spreminil v glasovalni stroj, ki je le formalno potrjeval dokončne odločitve direktorja in njegovega strokovnega kolegija.

Nezdрави odnosi do sodelavcev

Tudi odnos do sodelavcev ni bil pozitiven in stimulativen, kajti premeščanja v okviru podjetja so bila stihijska in neorganizirana, kar je imelo za posledico veliko fluktuacijo zlasti srednjega strokovnega kadra. Tako je v teku leta zapustilo podjetje kar 5 tehnikov in več drugih delavcev na odgovornih delovnih mestih, ki so bili voljni delati, pa jim je bilo to onemogočeno. Posebno nezdrave razmere so bile v obratu II (Galvina).

Tudi finančne težave in razne nezakonite mahinacije

Po izjavah članov kolektiva na tem sestanku je direktor tudi vse posle doma in v tujini pripravljaval sam. Ko so se pa zaradi raznih vzrokov izjalovili in je nastala izguba, je dolžil svoje sodelavce. Ta Nadaljevanje na 8. strani



V zadnjih štirih letih se je število v Sloveniji registriranih avtomobilov dvignilo od 20.000 na 80.000. Od tega ima samo Ljubljana 13.500 avtomobilov. Znano je, da so vsa vozila iz drugih krajev, zlasti pa vozila inozemskih turistov usmerjena skozi Ljubljano k — morju. Da bi z nastopom letošnje močno okrepljene inozemske turistične sezone ne postalo križišče Celovške in Prešernove ceste najbolj kritično ozko grlo v našem mestnem prometu, kar bi zlasti prizadelo nas Šiškarje, saj je Celovška cesta še vedno — edina prometna žila, naše občine po kateri prihaja tudi vedno več tujih turistov (Ljubeljski predor, moderno letališče Brniki itd.) v Ljubljano, je odrejeno, da bo v času letne turistične sezone na Celovški cesti samo — enosmerni promet in sicer proti mestnemu središču (glej sliko!), medtem ko bo vožnja v obratni smeri prek Bežigrada začasno (dokler ne bo zgrajena nova cesta ob gorenjski železniški progi). Novi enosmerni vožni red na Celovški cesti stopi v veljavo že opolnoči s prvim dnem naslednjega meseca.

TRIBUNA MLADIH

FRANCI HRIBERŠEK V DISKUSIJI NA VI. OBČINSKI KONFERENCI ZK

Za večjo aktivizacijo mladine

Naš občinski komite Zveze mladine je doslej v svojem delu premalo računal z velikimi starostnimi razlikami med mladino in s tem v zvezi z velikimi razlikami v razgledanosti, interesih in motivaciji za družbeno aktivnost mladih.

Našo mladino v mnogih primerih pasivizira tudi sam odnos pristojnih do reševanja problemov mladih. Tu je ostalo vse preveč le pri danih obljubah.

Poglejmo samo problem samskih stanovanj!

Iz vsakodnevnega življenja vemo, da so danes samci popolnoma odvisni od samovolje stanodajalcev, saj morajo mladi samci plačevati za eno ležišče v sobah z dvema ali tremi ležišči kar 6 do 10 tisoč din. Hkrati opažamo od leta do leta sorazmerno vse večje zaostajanje v gradnji samskih stanovanj, kar še bolj zaostrija ta problem.

Nič manj ni pereče vprašanje učencev v gospodarstvu.

V šolah se učenci v gospodarstvu uče pri zastarelih strojih, v tovarnah pa jih pričakujejo pogosto najmodernejši stroji. Prav tako je zaskrbljujoče dejstvo, da število učencev v gospodarstvu stalno hitro pada. Učenci v gospodarstvu so še vedno nagajani z izredno nizkimi nagradami po odreditvi iz leta 1962, čeprav so življenjski stroški zlasti v zadnjih dveh letih močno narasli. Vse to se mora čimprej temeljito izboljšati!

Proučiti moramo način organiziranja in metode dela ZM.

V procesu izgrajevanja samoupravljanja ugotavljamo, da ZM nima ustreznega mesta in vloge na določenih življenjskih področjih, kar je nedvomno posledica neustreznosti in neučinkovitosti delovanja Zveze mladine. Tovariš Aleksander Ranković je že na VIII. kongresu ZKJ med drugim poudaril:

UNITAS

ko bo v zunanjetrgovinskih poslih tega podjetja ostalo najmanj 29.790.000 din negativne razlike.

Direktor je razen tega zahteval, da dobi v osebnost last določeno stanovanje podjetja, in sicer pod najugodnejšimi

Zahteva po pregledu s strani zunanje kontrole

Direktorju Završniku sicer ni moč odrekati tudi nekaterih uspešnih poslov, toda njegovo samovoljno ravnanje v odnosu do samoupravnih organov in strokovnih sodelavcev, neupoštevanje določil statuta delovne organizacije, nezadostno obveščeni članov samoupravnih organov in celotnega kolektiva, reševanje v naglici, brez predhodnega temeljiterega razpravljanja, zlasti pa namen (poizkus) osebnega okoriščanja na škodo delovnega kolektiva, vsega tega bi — kakor je pokazal sam potek sestanka — kolektiv sam ne mogel uspeš-

»Precej razlogov je, ki narakujejo, da se ponovno prouče način organiziranja in metode delovanja organizacij in vodstev ZM, da bi jo čimbolj prilagodili težnjam mladega rodu in da bi njegovo dejavnost še močneje usmerjali v socialistični duh.«

Danes ni nasprotij med starejšo in mlajšo generacijo.

Nesmiselno je govoriti o kakršnem koli nasprotju med starejšo in mlajšo generacijo. V naših razmerah lahko govorimo le o nasprotju med naprednimi in

konservativnimi silami, ki jih pa ne smemo omejevali le po letih starosti, ampak predvsem po intenzivnosti hotenj in kvaliteto novih življenjskih smotrih in vrednotah, ki jih pri nas izpričujejo ljudje predvojnih, medvojnih in povojnih generacij.

Osnovni smoter organizacije ZM.

Nedvomno je osnovni smoter ZM v ustvarjanju najustrežnejših pogojev za tako angažiranje mladih, ki jim bo omogočilo postati subjekt družbenega dogaja-

Razprave pred konferenco ZMJ

ČLANI ZVEZE MLADINE POSTAVLJAMO DANES ODLOČNO NA PRVO MESTO VPRAŠANJA NEUREJENIH POGOJEV NAŠEGA IZOBRAŽEVANJA

Vzlic splošnemu izboljšanju pogojev izobraževanja v vsej državi ima mladina na različno razvitih območjih zelo različne pogoje in možnosti za svoje izobraževanje. Na bolj razvitih območjih in v večjih mestih je omogočeno malone vsem mladincem izobraževanje tudi v šolah II. stopnje. Na nerazvitih območjih pa so velikanske težave celo z zagotavljanju možnosti obveznega šolskega izobraževanja. Nekatere razvite občine npr. omejujejo vpis učencev z drugih gospodarsko nerazvitih območij.

Splošna raven in kvaliteta izobraževanja v delavskih šolah sta prav tako veliko nižji kot v drugih srednjih šolah, pogosto sta celo le na ravni osnovne šole. Zaradi tega so veliko manjše možnosti, da bi učenci teh šol nadaljevali svoje šolanje na višjih šolah. Vse to povzroča bodočim de-

Nadaljevanje s 7. strani

kreditnimi pogoji (mesečno odplačevanje po 3500 din).

Primanjkuje nam prostora, da bi tukaj podrobno navedli vse finančno-materialne nepravilnosti, nezakonite mahinacije in podobne akcije v škodo širše skupnosti.

no rešiti. Zaradi tega so na tem sestanku sprejeli sklep, da komisija družbenega nadzora pregleda poslovanje in gospodarjenje podjetja, preišče vzroke za nesoglasja med vodilnimi uslužbenci, kakor tudi med upravo in samoupravnimi organi. No in — samozavestni direktor Završnik je takoj priznal »določene napake« in v isti sapi (kot smo že v uvodu navedli) apeliral na vse, da »urede vse sami — brez zunanje kontrole«. Čemu le tak strah pred zunanjo kontrolo, če je bilo vse v redu in prav, kakor je ves čas zatrdjeval direktor?

nja. Mladina se naj vključuje na področjih, kjer se zlasti uresničujejo njihovi primarni interesi in s tem tudi oblikujejo nekatera osnovna gledanja. Tako bo ZM postala polemična tribuna, ki bo v sintezi mnenj, stališč in interesov mladih sprejemala stališča in napotke za lastno aktivnost. Vse to bo odločilno vplivalo na oblikovanje mladega človeka.

Kje so vzroki za vse premajhno sprejemanje mladih v ZK?

Množičnost Zveze mladine izključuje hkrati tudi njeno elitnost v smislu nekdanjega SKOJ, čeprav se znotraj ZM tudi danes oblikuje avantgarda, ki jo predstavlja tisti del mladine, ki je prodrli najgloblje v poznavanje družbene problematike in je zajet v Zvezi komunistov. Vseeno ugotavljamo, da ZM naše občine zajema nad 4.000 mladincev in mladink, toda v ZK naše občine je le 200 mladih komunistov.

Kje so torej vzroki za vse premajhno sprejemanje mladih v vrste ZK?

Poklicno usmerjanje

Vsak človek ima določena nagnjenja, sposobnosti in interese ter lahko podobno kot šahovska figura na ustreznem mestu, predstavlja zelo koristen in pomemben člen v naši družbi, na neustreznem mestu pa lahko obratno povzroči skupnosti in sebi le škodo. In vendarle človek ni le šahovska figura, saj je npr. tekač na šahovski deski popolnoma odvisen samo od bolj ali manj sposobnega šahista, medtem ko smo mi zdaj na pomembnem življenjskem razpotju ter se v skladu z danimi možnostmi vendarle sami odločamo o tem:

Kakšen poklic si bomo izbrali?

Znal se o tako pomembni odločitvi začnejo vsi, ki so pred njo, prepozno rešene pogovarjati ter se zato v naglici odločajo za ta ali oni poklic, ne da bi poznali dovolj samega sebe, svoje lastnosti, svoja resnična nagnjenja, sposobnosti, veselje in voljo do opravljanja prav takega poklica.

Prav tako smo tudi vse premalo razgledani nad posameznimi poklici in potrebnimi lastnostmi in pogoji za njegovo izvrševanje. Zaradi tega pa prihaja zelo pogosto do nepremišljenih odločitev, do poznejšega nezadovoljstva v določenem poklicu in prehajanja iz poklica v poklic. Izognimo se tem napakam in se lotimo stvari bolj preudarno in načrtno!

MAJDA ŠEGULA

● **Neposredni proizvajalci so premalo aktivno vključeni v kulturne dejavnosti.** Vzroki so: nezadostno izdelana kulturna politika komun, premajhna učinkovitost družbenih demokratičnih procesov, premajhna tozadevna skrb delovnih organizacij in sindikatov itd. (»Odjek«, Sarajevo, 1965/1).

● **Že osem mesecev nismo uvozili niti enega filma.** Ne razumevanje banke za filmski program zadeva ne samo gledalce, temveč tudi domačo filmsko proizvodnjo (Nedeljne informativne novine, Beograd, št. 731).

PO VIII. KONGRESU ZKJ PA POSTAJAJO ZNATNO UGODNEJŠI POGOJI

(Resolucija o materialno-socialnih problemih, sprejem zakona o vajencih). Sedaj lahko na vseh področjih sprožimo akcije, ki utegne imeti pomembne učinke neposredno pri sistemu kreditiranja in štipendiranja. Celotno mladinsko gibanje, posebno še v naši občini, mora biti bolj borbena pri zagotavljanju gmotnih in drugih pogojev za izobraževanje, ker je to za mladino najbolj pomembno.

MLADINCI, ALI SE ZAVEDATE SVOJ EVLOGE?

V PRIHODNIH DNEH BODO PROIZVAJALCI V VSEH DELOVNIH ORGANIZACIJAH RAZPRAVLJALI O ZELO VAŽNIH ZADEVAH, KOT SO: VOLITVE V SAMOUPRAVNE ORGANE, ZAKLJUČNI RAČUNI, DELITEV SKLADOV, BODOČI PROIZVODNI NAČRTI...

Naše priprave na bližnje volitve v organe delavskega samoupravljanja so odvisne predvsem od aktivnosti mladine v kolektivu. Če bo naša organizacija v kolektivu dosegla uspeh, bo s tem dobila tudi potreben ugled in pravo mesto. S tem bomo res uspešno opravili najvažnejši del priprav za volitve v organe delavskega samoupravljanja.

Pomembno je ugotoviti predvsem s kakšno dejavnostjo, s kakšnimi metodami in oblikami se naj ukvarjamo, katerim problemom naj posvetimo največ pozornosti, da bomo kot organizacija mladih delavcev najuspešneje uveljavili v naših ekonomskih enotah in celotnem delavskem kolektivu.

Mladi delavci, posebno pa člani Zveze mladine! Ni dovolj, da smo le navzoči na zasedanjih, da se samo seznamimo s predloženim gradivom! Nujno je, da vse to temeljito preštudiramo predvsem iz družbenega vidika in zavzamemo svoja stališča ter nato sodelujemo s konkretnimi predlogi. Pri vsem tem pa se zavedajmo, da je izboljšanje naše življenjske ravni odvisno predvsem od našega skupnega prizadevanja in povečanja storilnosti dela.



— Mama, zdaj pa je že skrajni čas, da naročliš in plačaš javno tribuno, saj je to najcenejši list, ki obvešča o vsem, kar se dogaja pri nas.

— Res je sinko! Razen tega bova imela še možnost, da dobiva tudi eno izmed 21 denarnih nagrad.

Novi odloki občinske skupščine Ljubljana - Šiška

Priloga Javne tribune šišenskih občanov

marec 1965 št. 2-3

Vse večja vloga in pomen lokalnega tiska

Društvo novinarjev Slovenije je v zvezi z lokalnim tiskom dalo v objavo daljšo izjavo, iz katere povzemamo le del in sicer:

Organizacije SZDL in občinske skupščine bi morale smatrati svoj lokalni tisk kot del svoje aktivnosti, kot tisti najvažnejši del, za katerega morajo biti zagotov-

ljena sredstva, skoraj pred vsemi drugimi izdatki. Razen tega pa je treba misliti tudi na to, da bodo v perspektivi lokalni listi zmeraj bolj potrebni kot časniki, ki bodo lahko zajemali vso pestrost in posebnost življenja v komunah ter s tem dopolnjevali pisanje dnevnega tiska in obveščanje občanov, s čimer bo oživelo ustavno načelo o javnosti dela vseh organov družbe.

Vsebina

● Letošnji družbeni plan občine	2	● SKUPNI DOHODKI ZA RAZPOREDITEV V POSEBNEM DELU PRORAČUNA	8
— Osnovne naloge letošnjega razvoja občine	2	Znanstveno in kulturno-prosvetna dejavnost	
— Gospodarske investicije	2	Socialno skrbstvo	
Po tehnični strukturi		Zdravstveno varstvo	
Viri financiranja investicij		Komunalna dejavnost	
— Gospodarski odnosi z inozemstvom	3	Delo državnih organov	
Predvideni plan izvoza		Dejavnost krajevnih skupnosti	
po panogah — strokah		Dejavnost družbeno-političnih organizacij	
po regionalni usmeritvi		Negospodarske investicije	
— Proračunska potrošnja	4	Gospodarski posegi	
Primerjava letošnjih planiranih sredstev z lansko potrošnjo		Gospodarske investicije	
Dejavnost šol		● ODLOČBA O UGOTOVITVI LETNIH KOSMATIH OSEBNIH DOHODKOV DELAVCEV	10
Kulturno-prosvetna dejavnost		● ODLOK O PRISPEVKIH IN DAVKIH TER NJIHOVIH STOPNJAH, ki se obračunavajo in plačujejo letos na območju naše občine	10
Socialno skrbstvo		Prispevki osebnih dohodkov	
Zdravstveno varstvo		od delovnega razmerja, člen 4 in 5	
Komunalna dejavnost		od kmetijske dejavnosti, člen 6 do 9	
Delo državnih organov		od samostojnega opravljanja obrtnih in drugih gospodarskih dejavnosti, člen 10 do 16	
Sofinanciranje mestnega sveta		od samostojnega opravljanja intelektualnih storitev, člen 17	
Dejavnost krajevnih skupnosti		od avtorskih pravic, patentov in tehničnih izboljšav, člen 18 in 19	
Dotacija družbeno-političnim organizacijam		— Davki na dohodek	
Dotacija športnim društvom		od stavb, člen 20 do 22	
Gospodarski posegi		od premoženja in premoženjskih pravic, člen 23	
Posebna proračunska rezerva		na kmetijske proizvodilne naprave, člen 24	
Nerazdeljana sredstva		na dopolnilno delo drugih oseb, člen 25 in 26	
— Družbeni bruto proizvod, družbeni proizvod in narodni dohodek — skupno in na preb.	5	na dobitke, dosežene z igro na srečo člen 27	
— Sklad za komunalno urejanje zemljišč	5	krajevni samoprисpevek, člen 28	
Dotok sredstev		— Oprostitve in olajšave pri obračunavanju in plačevanju prispevkov in davkov	13
Potrošnja sredstev		— Vodenje poslovnih knjig	14
— Komunalne investicije za komunalno urejanje mestnih zemljišč		● Posebni dodatek o volitvah	14
Po stanovanjskih soseskah			
Vodovod in plin			
Ceste in kanalizacija			
● ODLOK O LETNEM PRORAČUNU OBČINSKE SKUPŠČINE	6		
● SPLOŠNA RAZPOREDITEV DOHODKOV OBČINSKE SKUPŠČINE	7		

zmanjšali povprečno za 6,5 odstotka, vodilnim kadrom pa povečali za 29% ali pa v podjetju Krovstvo-kleparstvo, kjer so se povprečni osebni dohodki znižali za 9,5%, osebni dohodki vodil-

na tak porast ekonomičnosti vplivale predvsem višje cene, saj so te naraščale močneje kot materialni in drugi stroški. Tako je npr. podjetje Ljubljana-trans-

Nadaljevanje na 2. strani

je bila naša redna rubrika v lanskem letu. Bralci nas prosijo, da jo ponovno obnovimo. Ugodili smo jim. Več o tem lahko preberete na 7. strani.

napovednik in svetovalec!

Za večjo aktivnost

Naš občinski komite Zveze mladih starostnimi razlikami med mladimi, interesih in motivaciji za družbo

Našo mladino v mnogih primerih pasivizira tudi odnos pristojnih do reševanja problemov mladih. Tu je ostalo vse preveč le pri danih obljubah.

Poglejmo samo problem samskih stanovanj!

Iz vsakodnevnega življenja vemo, da so danes samski popolnoma odvisni od samovolje stanodajalcev, saj morajo mladi samski plačevati za eno ležišče v sobah z dvema ali tremi ležišči kar 6 do 10 tisoč din. Hkrati opažamo od leta do leta sorazmerno vse večje zaostajanje v gradnji samskih stanovanj, kar še bolj zaostčuje ta problem.

Nič manj ni pereče vprašanje učencev v gospodarstvu.

V šolah se učenci v gospodarstvu uče pri zastarelih strojih, v tovarnah pa jih pričakujejo pogosto najmodernejši stroji. Prav tako je zaskrbljujoče dejstvo, da število učencev v gospodarstvu stalno hitro pada. Učenci v gospodarstvu so še vedno nagradjeni z izredno nizkimi nagradami po odredbi iz leta 1962, čeprav so življenjski stroški zlasti v zadnjih dveh letih močno narasli. Vse to se mora čimprej temeljito izboljšati!

Proučiti moramo način organiziranja in metode dela ZM.

V procesu izgrajevanja samoupravljanja ugotavljamo, da ZM nima ustreznega mesta in vloge na določenih življenjskih področjih, kar je nedvomno posledica neustreznosti in neučinkovitosti delovanja Zveze mladih. Tovariši Aleksander Rankovič je že na VIII. učensko kongresu ZKJ med drugim poudaril:

UNITAS

ko bo v zunanjetrgovinskih poslih tega podjetja ostalo najmanj 29.790.000 din negativne razlike.

Direktor je razen tega zahteval, da dobi v osebnost last določeno stanovanje podjetja, in sicer pod najugodnejšimi

Zahteva po pregledu s strani

Direktorju Završniku sicer ni moč odrekati tudi nekaterih uspešnih poslov, toda njegovo samovoljno ravnanje v odnosu do samoupravnih organov in strokovnih sodelavcev, neupoštevanje določil statuta delovne organizacije, nezadostno obveščenost članov samoupravnih organov in celotnega kolektiva, reševanje v naglici, brez predhodnega temeljitega razpravljanja, zlasti pa namen (poizkus) osebnega okoriščenja na škodo delovnega kolektiva, vsega tega bi — kakor je pokazal sam potek sestanka — kolektiv sam ne mogel uspešno

Šišenska ulica — II. faza
— kanalizacija Bizjanove ulice
— kanalizacija Prelovčeve ulice
— rušenje objektov in razne odškodnine — I. faza

5. Stanovanjska soseska S-6

— rušenje objektov in nadomestna stanovanja, odškodnina za objekte, posevke in nasade, odškodnine za zemljišča — I. faza

6. Stanovanjska soseska S-7

— ureditev ovinka na Vodnikovi 257 — I. faza
— ureditev in asfaltiranje Sojerjeve ulice
— rušenje objekta Vodnikove 257 — I. faza

7. Industrijska cona v Šiški

— rušenje objektov, nadomestna stanovanja, odškodnina za objekte, kulture in drevje, odškodnine za zemljišča in stroški za cinitve

8. Soseska Vižmarje — Pod klancem

— kanalizacija celega področja — I. faza
— stroški za odškodnine, sadno drevje, kulture, ograje, stroški za cinitve

9. Soseska Vižmarje — Nad klancem

— stroški za odškodnine za objekte, sadno drevje, kulture, ograje, stroški za zemljišča, cinitve itd.

10. Soseska Pržan A in B

— ureditev stanovanjskih cest v makadamu — I. faza
— izvedba drenaž in odvodnih kanalov
— kanalizacija na področju B skupine A
— rušenje objektov, odškodnine za sadno drevje, kulture, odškodnine za zemljišča in cinitve — I. faza

11. Stanovanjska soseska Šentvid I in II

— rušenje objektov, nadomestna stanovanja, odškodnine za sadno drevje, kulture in zemljišča, stroški za cinitve — I. faza

12. Stanovanjska soseska Medvode — trikotno zemljišče

— ureditev stanovanjskih cest, pešpoti in zelenic — I. faza
— dopolnitev kanalizacije
— javna razsvetljava

13. Stanovanjska soseska Medvode-Svetje

— rušenje objektov, nadomestna stanovanja, odškodnine za objekte, sadno drevje in zemljišča, stroški za cinitve — I. faza

14. Stanovanjska soseska Medvode-Preska

— ureditev dovoznih poti v novem naselju — makadam I. faza
— rušenje objektov, odškodnine za drevje, nasade, zemljišča, stroški za cinitve — I. faza

15. Vodovodi

— nadaljevanje del pri polaganju vodovodnega omrežja Na jami
— vodovodno omrežje v soseski S-6 — I. faza
— vodovodno omrežje v industrijski coni
— graditev vodovoda Poljane-Vižmarje s podaljškom do kmetijske zadruge
— graditev vodovoda v Pržanu A in B — I. faza
— vodovod za šolo v Šentvidu
— vodovod na trikotnem zemljišču Medvode
— vodovod v Medvodah in Preski
— ureditev vodovoda v Guncijah
— vodovod Smartno — Tacen — Gameljne
— vodovod Vodice
— dokončanje vodovoda v Podutiku

— dokončanje del na vodovodu v Mednem
— ureditev vodovoda v Podgori
— ureditev vodovoda v Bitenčevi ulici

10. plin

— plinsko omrežje na območju Na jami

17. Ceste

— rekonstrukcija Vodnikove ceste od Šišenske do Stegenske
— Celovška cesta, dokončanje del na Celovski cesti, ureditev pohoda, križišča Djakovičeve in Šišenske, razširitev križišč in ostalo
— asfaltiranje ceste Šentvid — otroško igrišče (mimo pošte)
— ureditev ceste Zg. Senica s priključkom na cesto Škofja Loka — Jeperca
— asfaltiranje ceste Medvode — Svetje
— asfaltiranje ceste Zbilje — Podreča
— asfaltiranje ceste Šentvid — Dobrava (do odcepa proti tovarni ISKRA, Pržan)
— asfaltiranje kolesarske steze od odcepa pri SKIP-u do Zadružnega doma Guncije
— ureditev ceste Trata — do Industrijskega montažnega podjetja (TOPLOVOD)

18. Kanalizacija

— razbremenilni kanal Vodnikova — Celovška c.

Občinski proračun

Na podlagi 45. člena temeljnega zakona o financiranju družbeno-političnih skupnosti (Ur. l. SFRJ št. 31/64) in na podlagi 47. člena zakona o financiranju družbeno-političnih skupnosti v SR Sloveniji (Ur. l. SRS št. 36/64) in na podlagi 50. člena Statuta občine Ljubljana-Siška je skupščina občine Ljubljana-Siška na seji občinskega zbora in zbora delovnih skupnosti dne 26/2-1965 sprejela

ODLOK

O PRORAČUNU SKUPŠČINE OBČINE LJUBLJANA-SIŠKA ZA LETO 1965

1. člen

Skupen znesek predvidenih dohodkov v letu 1965 znaša din 3.425.832.000
Skupen znesek razporejenih dohodkov znaša din 3.273.233.000
Nerazporejeni del dohodkov (proračunska rezerva) znaša din 152.599.000

2. člen

V odstotku od vseh proračunskih dohodkov se razporejajo dohodki naslednjim koristnikom:
40% občinskemu skladu za vzgojo in izobraževanje din 1.370.333.000
7,9% upravnemu organu občinske skupščine din 270.641.000
8,3% mestnemu svetu Ljubljana din 284.344.000
1% od vseh dohodkov — rezervnemu skladu din 34.258.000

3. člen

Delitev dohodkov v smislu 56. in 57. člena zakona o družbeno-političnih skupnostih v SR Sloveniji se opravlja s tromesečnimi načrti za izvrševanje proračuna, pri tem pa je upoštevati naslednje določbe:
Tako, kakor zapadejo obveznosti, se uporabljajo naslednja sredstva:
— sredstva za komunalno dejavnost,
— sredstva za regres za mleko,

— sredstva za kritje obveznosti iz preteklih let — anuitete.

Vsa razporejena sredstva, razen sredstev, razporejenih v odstotku od proračunskih dohodkov in sredstev, naštetih v tem členu, se dodeljujejo posameznim nosilcem proračunskih sredstev oz. se smejo črpati mesečno v višini ene dvanajstine letnega plana.

Predlog tromesečnega načrta za izvrševanje občinskega proračuna sestavi za finance pristojni upravni organ, sprejme pa ga svet za družbeni plan in finance. Svet za družbeni plan in finance poroča o realizaciji proračuna ob polletju in preteku tretjega in četrtega tromesečja občinski skupščini.

4. člen

Poleg sredstev iz 2. člena proračuna, ki se razporejajo v odstotku od proračunskih dohodkov, se dodeljujejo sredstva na ustrezni račun naslednjim koristnikom:
— upravnim organom,
— krajevnim skupnostim,
— družbeno-političnim organizacijam
— gasilski brigadi Ljubljana,
— katastrski službi,
— matični službi,
— Zavodu za socialno delo,
— tiskovnemu skladu,
— veterinarski inšpekciji,
— medobčinski energetski inšpekciji.

Vsa ostala sredstva se črpajo neposredno iz žiro računa proračuna.

5. člen

Sklad za vzgojo in izobraževanje odvaja ustrezni del sredstev medobčinskemu skladu za strokovno šolstvo, višina teh sredstev se določi s posebno pogodbo.
Za financiranje občinskega sodišča, javnega pravo-

SPLOŠNA RAZPOREDITEV DOHODKOV PRORAČUNA

Sredstva razporejena v odstotku:		16	Prisp. iz skup. doh. občanov		30.000
40%	občinskemu skladu za vzgojo in izobraževanje	din 1.370.333	Vsega vrsta 1. Prispevki		2.512.700
7,9%	upravnemu organu občinske skupščine	din 270.641	Vrsta 2. Davki		
8,3%	mestnemu svetu Ljubljana	din 284.344	Prom. davek od proizv. in stor.		
1%	rezervnemu skladu	din 34.258	Prom. davek od zasebnikov		90.000
Sredstva razporejena v določenem znesku:			Obč. prom. davek od alkohola, pijač		228.000
Za redno dejavnost		126.484	Obč. prom. davek ostali		266.000
Za posebne namene		1.339.772	50% zvez. prom. davek od žganja		1.000
Skupaj		1.466.256	213 Davek od prometa blaga na drobno		200.000
Skupaj predvidenih dohodkov v letu 1965		din 3.425.832	214 Drugi prometni davek		18.000
			Prom. davek od nepremič.		20.000
			Davek na dohodke od stavb		1.000
			Davek na kmet. proizvod. priprave		—
			Davek na doh. dopol. dela in drugih		40.000
			Davek na dediščine in darila		200
			Vsega vrsta 2. Davki		864.200
BILANCA DOHODKOV PRORAČUNA OBČINE LJUBLJANA-SIŠKA ZA LETO 1965			Vrsta 3. Takse		
			Upravne takse		14.000
			Komunalne takse		16.500
			Sodne takse		—
			Vsega vrsta 3. Takse		30.500
Klasifikacijska št.		Znesek	Vrsta 5. Dohodki po zasebnih zveznih predpisih		
oblika podob. dohod. dohod.		podoblika oblika dohodka dohodka	Prisp. iz doh. gosp. org.		—
			Prispevek za uporabo mest. zemlj.		—
			Denarne kazni		3.000
			Vsega vrsta 5		3.000
11 Vrsta 1. Prispevki			Vrsta 6. Dohodki organov in razni drugi dohodki		
111 Prisp. iz osebnega dohodka iz del. razm. (6,8% obč. stopnja)		1.618.967	Dohodki organov		15.400
112 — prispevek iz gospodarstva		582.133	Dotacije za skupno financiranje		—
12 Prisp. iz os. doh. od kmet. dej.		75.600	Vsega vrsta 6		15.400
13 Prisp. iz os. doh. od sam. pokl. in drugih gosp. dejavnosti			Vrsta 8. Prenesena sredstva		
131 — prispevek od obrtne dejav.		152.500	Presežni dohodek po proračunu za preteklo leto		32
132 — prisp. od drugih gosp. dej.		12.000	Dohodki iz leta 1964		—
133 — prispevek od obrt. in dr. gosp. dej., ki se plačujejo pavšalno ali v odstotku		35.000	Vsega vrsta 8		32
14 Prisp. iz os. doh. od intelekt. dej.		500	SKUPAJ DOHODKI ZA RAZPORED		3.425.832
141 — prisp., ki se plačuje od skup. doh.		500			
15 — prisp., ki se plačuje pavšalno		500			
		6.000			

zmanjšali povprečno za 6,5 odstotka, vodilnim kadrom pa povečali za 29% ali pa v podjetju Krovstvo-kleparstvo, kjer so se povprečni osebni dohodki znižali za 3,5%, osebni dohodki vodil-

na tak porast ekonomičnosti vplivale predvsem višje cene, saj so te naraščale močneje kot materialni in drugi stroški. Tako je npr. podjetje Ljubljana-trans-

Nadaljevanje na 2. strani

branstva in javnega tožilstva prispeva občina adekvatni del v smislu posebnega dogovora med občinami, za območje katerih navedeni organi poslujejo.

Sredstva, ki jih za financiranje občinskega sodišča, javnega pravobranilstva in občinskega javnega tožilstva prispeva občina Ljubljana-Siška, se nakazujejo neposredno na račune teh organov.

6. člen

Svet za družbeni plan in finance je pooblaščen, da razpolaga s sredstvi rezervnega sklada v smislu 96. člena zakona o financiranju družbeno-političnih skupnosti v SR Sloveniji.

7. člen

O razporeditvi nerazporejenih dohodkov (proračunska rezerva) za nepredvidene ali premoledno predvidene družbene potrebe odloča Svet za družbeni plan in finance, s tem, da o razporeditvi nerazporejenih sredstev poroča naknadno občinski skupščini.

8. člen

Splošni del proračuna se objavi v Glasniku, uradnem vestniku okraja Ljubljana. Proračun velja tako po objavi, uporablja pa se od 1. januarja 1965.

Štev. 1/1-400-5/65

Datum: 26. II. 1965

Zig občinske skupščine

Predsednik
Skupščine občine
Ljubljana-Siška
Miran Goslar. l. r.

napočita
dopisnik in svetovalec!

Za večjo aktivnost

Naš občinski komite Zveze mladimi starostnimi razlikami med mladostmi, interesih in motivaciji za druž...

Našo mladino v mnogih primerih pasivizira tudi sam odnos pristojnih do reševanja problemov mladih. Tu je ostalo vse preveč le pri danih obljubah.

Poglejmo samo problem samskih stanovanj!

Iz vsakodnevnega življenja vemo, da so danes samci popolnoma odvisni od samovolje stanodajalcev, saj morajo mladi samci plačevati za eno ležišče v sobah z dvema ali tremi ležišči kar 6 do 10 tisoč din. Hkrati opažamo od leta do leta sorazmerno vse večje zaostajanje v gradnji samskih stanovanj, kar še bolj zaostruje ta problem.

Nič manj ni pereče vprašanje učencev v gospodarstvu.

V šolah se učenci v gospodarstvu uče pri zastarelih strojih, v tovarnah pa jih pričakujejo pogosto najmodernejši stroji. Prav tako je zaskrbljujoče dejstvo, da število učencev v gospodarstvu stalno hitro pada. Učenci v gospodarstvu so še vedno nagradjeni z izredno nizkimi nagradami po odredbi iz leta 1962, čeprav so življenjski stroški zlasti v zadnjih dveh letih močno narasli. Vse to se mora čimprej temeljito izboljšati!

Proučiti moramo način organiziranja in metode dela ZM.

V procesu izgrajevanja samoupravljanja ugotavljamo, da ZM nima ustreznega mesta in vloge na določenih življenjskih področjih, kar je nedvomno posledica neustreznosti in neučinkovitosti delovanja Zveze mladine. Tovariš Aleksander Rankovci je že na VIII. kongresu ZKJ med drugim poudaril:

UNITAS

ko bo v zunanjetrgovinskih poslih tega podjetja ostalo najmanj 29.790.000 din negativne razlike. Direktor je razen tega zahteval, da dobi v osebno last določeno stanovanje podjetja, in sicer pod najugodnejšimi...

Zahteva po pregledu s strani zunanjih

Direktorju Završniku sicer ni moč odrekati tudi nekaterih uspešnih poslov, toda njegovo samovoljno ravnanje v odnosu do samoupravnih organov in strokovnih sodelavcev, neupoštevanje določil statuta delovne organizacije, nezadostno obveščeno članov samoupravnih organov in celotnega kolektiva, reševanje v naglici, brez predhodnega temeljitega razpravljanja, zlasti pa namen (poizkus) osebnega okoriščanja na škodo delovnega kolektiva, vsega tega bi — kakor je pokazal sam potek sestanka — kolektiv sam ne mogel uspešno napake in v isti sapi (kot smo že v uvodu navedli) apeliral na vse, da uredi vse sami — brez zunanje kontrole. Čemu le tak strah pred zunanjo kontrolo, če je bilo vse v redu in prav, kakor je ves čas zatrjeval direktor?

SKUPNI DOHODKI ZA RAZPOREDITEV V POSEBNEM DELU PRORAČUNA DIN 1.466.256.000

Table with columns: Stev. post., Razporedna skupina ali podskupina, Glavni in bližnji namen, Znesek postavke, Znesek glavnega namena. Includes sections for 02 - Znanstvena in kulturno-prosvetna dejavnost, 03 - Socialno skrbstvo, 04 - Zdravstveno varstvo, 05 - Komunalna dejavnost, 06 - Delo državnih organov.

Table with columns: Stev. post., Razporedna skupina ali podskupina, Glavni in bližnji namen, Znesek postavke, Znesek glavnega namena. Includes sections for 11 - Dejavnost krajevnih skupnosti, 12 - Dejavnost družbeno-političnih organizacij in društev, 13 - Negospodarske investicije, 14 - Gospodarske investicije, 15 - Gospodarske posegi, 16 - Nerazporejeni dohodki, 17 - Nerazporejeno in nepredvideno v posebnem delu proračuna, 18 - Negospodarske investicije, 19 - Negospodarske posegi, 20 - Nerazporejeni dohodki, 21 - Nerazporejeno in nepredvideno v posebnem delu proračuna.

Pracas javno tribuna, to najcenejši list, ki obvešča o vsem, kar se dogaja pri nas. Res je sinko! Razen tega bova imela še možnost, da dobiva tudi eno izmed 21 denarnih nagrad.

manjšani povprečno za 6,0 odstotka, vodilnim kadrom pa povečali za 29% ali pa v podjetju Krovstvo-kleparstvo, kjer so se povprečni osebni dohodki znižali za 5%, osebni dohodki vodil-

na tak porast ekonomičnosti vplivale predvsem višje cene, saj so te narasle močnejše kot materialni in drugi stroški. Tako je npr. podjetje Ljubljana-trans-

je bila naša redna rubrika v lanskem letu. Bralci nas prosijo, da jo ponovno obnovimo. Ugodili smo jim. Več o tem lahko preberete na 7. strani.

Advertisement for 'dopisnik in svetovalec!' with contact information and a list of services.

Za večjo aktivnost

Naš občinski komite Zveze mladostnikov, interesih in motivaciji za družbo

Našo mladino v mnogih primerih pasivizira tudi odnos pristojnih do reševanja problemov mladih. Tu je ostalo vse preveč le pri danih obljubah.

Poglejmo samo problem samskih stanovanj!

Iz vsakodnevnega življenja vemo, da so danes samski popolnoma odvisni od samovolje stanodajalcev, saj morajo mladi samci plačevati za eno ležišče v sobah z dvema ali tremi ležišči kar 6 do 10 tisoč din. Hkrati opažamo od leta do leta sorazmerno vse večje zaostajanje v gradnji samskih stanovanj, kar še bolj zaostčuje ta problem.

Nič manj ni pereče vprašanje učencev v gospodarstvu.

V šolah se učenci v gospodarstvu uče pri zastarelih strojih, v tovarnah pa jih pričakujejo pogosto najmodernejši stroji. Prav tako je zaskrbljujoče dejstvo, da število učencev v gospodarstvu stalno hitro pada. Učenci v gospodarstvu so še vedno nagradijeni z izredno nizkimi nagradami po odredbi iz leta 1962, čeprav so življenjski stroški zlasti v zadnjih dveh letih močno narasli. Vse to se mora čimprej temeljito izboljšati!

Proučiti moramo način organiziranja in metode dela ZM.

V procesu izgrajevanja samoupravljanja ugotavljamo, da ZM nima ustreznega mesta in vloge na določenih življenjskih področjih, kar je nedvomno posledica neustreznosti in neučinkovitosti delovanja Zveze mladine. Tovariš Aleksander Ranković je že na VIII. kongresu ZKJ med drugim poudaril:

UNITAS

ko bo v zunanjetrgovinskih poslih tega podjetja ostalo najmanj 29.790.000 din negativne razlike.

Direktor je razen tega zahteval, da dobi v osebno last določeno stanovanje podjetja, in sicer pod najugodnejšimi

Zahteva po pregledu s strani

Direktorju Završniku sicer ni moč odrekati tudi nekaterih uspešnih poslov, toda njegovo samovoljno ravnanje v odnosu do samoupravnih organov in strokovnih sodelavcev, neupoštevanje določil statuta delovne organizacije, nezadostno obveščenost članov samoupravnih organov in celotnega kolektiva, reševanje v naglici, brez predhodnega temeljitega razpravljanja, zlasti pa namen (poizkus) osebnega okoriščenja na škodo delovnega kolektiva, vsega tega bi — kakor je pokazal sam potek sestanka — kolektiv sam ne mogel uspešno

ljenje ali za pogreb družinskih članov se prispevek ob odmeri ustrežno zniža. Kot večji izdatek se smatrajo stroški, ki presegajo 20.000 din.

Za mladoletne otroke se štejejo otroci pod 15 let starosti. Za odrasle dela nezmožne člane se štejejo vojaški vojni invalidi in delovni invalidi z nad 50% invalidnostjo, osebe s telesnimi hibami in pomanjkljivostmi, katerih delanezmožnost je zmanjšana več kot za 50%, slepi, moški nad 60 let, ženske nad 55 let, bolniki, ki so bili pretežni del leta nezmožni za delo in tisti član družine starosti do 25. leta, ki je na rednem šolanju.

32. člen

Pooblašča se svet za družbeni plan in finance občine, da presoja in odloča tudi o drugih popolnih in delnih oprostihvalah in olajšavah prispevkov in davkov v posameznih primerih.

V. VODENJE POSLOVNIH KNJIG

33. člen

Poslovne knjige morajo voditi: 1. zavezanci prispevka od obrtne dejavnosti, ki se

jim odmerja prispevek po dejanskem osebnem dohodku, če so v preteklem letu presegli 20 milijonov celotnega dohodka.

2. zavezanci prispevka od intelektualnih storitev, ki za 1 milijon dinarjev presegajo minimalni letni osebni dohodek, ki je določen z odločbo občinske skupščine o letnih kosmatih osebnih dohodkih delavcev.

VI. OSTALE DOLOČBE

34. člen

Ta odlok velja osmi dan po objavi v Glasniku, uradnem glasilu okraja Ljubljana, uporablja pa se od 1. januarja 1965.

št. 1/1-42-2/65

Ljubljana, 26. februarja 1965

Predsednik skupščine občine Ljubljana-Siška
Miran Goslar, l. r.

Posebni dodatek o občinskih volitvah

KANDIDATI ZA VOLITVE V OBČINSKI ZBOR NAŠE OBČINSKE SKUPŠČINE

- 1. volilna enota** dosedanji odbornik Stepišnik Vida **kandidati** Mikolič Miloš Mikolič Vlado Simončič Tone
- 3. volilna enota** dosedanji odbornik dr. Levičnik Miloš **kandidati** Jelovšek Ida Levak Milena
- 5. volilna enota** dosedanji odbornik Pirkovič Janko **kandidati** Pirkovič Janko
- 7. volilna enota** dosedanji odbornik Kurent Andrej **kandidati** Franzot Anton Martinšek Lojzka
- 9. volilna enota** dosedanji odbornik Damjan Miro **kandidati** Damjan Mirko
- 11. volilna enota** dosedanji odbornik Rupar Jože **kandidati** Zbrizaj Danilo Zavašnik Bojan
- 13. volilna enota** dosedanji odbornik Pečirer Rafael **kandidati** Nolimal ing. Viktor Reja Anton

- 15. volilna enota** dosedanji odbornik Božič Ivan **kandidati** Božič Ljubo Zalec Alojz
- 17. volilna enota** dosedanji odbornik Krašovec Lovro **kandidati** Krašovec Lovro Kobal Jože
- 19. volilna enota** dosedanji odbornik Goslar Miran **kandidati** Goslar Miran
- 21. volilna enota** dosedanji odbornik Vadjnal Marjan **kandidati** Kranjc Ivan
- 23. volilna enota** dosedanji odbornik Bručan Olga **kandidati** Šlosar Ivan Kristan Franc
- 25. volilna enota** dosedanji odbornik Dobnikar Janez **kandidati** Šinkovec Janko Babnik Miro Suhadole Jakob
- 27. volilna enota** dosedanji odbornik Daničič Ljubo **kandidati** Prinčič ing. Pavel Debevc Janez

- 29. volilna enota** dosedanji odbornik Kernc dr. Tine **kandidati** Petrovčič Anton Klobučar Janez
- 31. volilna enota** dosedanji odbornik Zavodnik Franc **kandidati** Zavodnik Franc
- 33. volilna enota** dosedanji odbornik Šušteršič Franc **kandidati** Brank Miro Šetina Ferdinand
- 35. volilna enota** dosedanji odbornik Kušar Ivan **kandidati** Kušar Ivan Kunstelj Anton
- 37. volilna enota** dosedanji odbornik Borčnik Štefan **kandidati** Borčnik Štefan
- 39. volilna enota** dosedanji odbornik Militarev Andrej **kandidati** Stajanovač Predrag Sešek Avgust
- 41. volilna enota** dosedanji odbornik Daničič Ljubo **kandidati** Starman Milan Sušnik Andrej

- 43. volilna enota** dosedanji odbornik Likar Andrej **kandidati** Šušteršič Anton Triler Ivan
- 45. volilna enota** dosedanji odbornik Belak Franc **kandidati** Rajer Alojz Ribnikar Miran Martinčič Ivan
- 47. volilna enota** dosedanji odbornik Dolenc Lojze **kandidati** Bezimovič Liliana

KANDIDATI ZA VOLITVE V ZBOR DELOVNIH SKUPNOSTI OBČINSKE SKUPŠČINE

Skupina gospodarstva.

I. podskupina.

- 3. volilna enota** dosedanji odbornik Jakhel Rudi **kandidati** Kavčič Viktor Rehberger ing. Otmar
- 6. volilna enota** dosedanji odbornik Podlogar Ivan **kandidati** Zigon Savo Malnar Anton Snoj Roman Terlep Janez
- 7. volilna enota** dosedanji odbornik Božič Justi **kandidati** Pungerčar Jože Žitnik Anica Zupančič Srečko

- 8. volilna enota** dosedanji odbornik Jerman Lojzka **kandidati** Brank Franc Jesihar Franc Sever Matevž
- 9. volilna enota** dosedanji odbornik Frolov Mira **kandidati** Prosen Ivica Jaklin Ivan
- 11. volilna enota** dosedanji odbornik Hribar Franc **kandidati** Rakovec Franc Luckman ing. Miha
- 12. volilna enota** dosedanji odbornik Pitamic ing. Albin

kandidati Gorenc Ivan Ribič Franc

15. volilna enota dosedanji odbornik Mihler Zoran **kandidati** Drnovšek Avgust Fajgel Florijan Turšič Miha

21. volilna enota dosedanji odbornik Kušar Jože **kandidati** Tertnik Boris Steblaj Jože

22. volilna enota dosedanji odbornik Langerholc Franc **kandidati** Nemanič Ivan Miklavčič Marjan

24. volilna enota dosedanji odbornik Cerar Stane **kandidati** Cebek Maks Furer Stanko Medle Jože Dolžan Franc Šaver Drago Kores Stane

25. volilna enota dosedanji odbornik Mesec Draga **kandidati** Kovačec Franc

31. volilna enota dosedanji odbornik Planko Miha **kandidati** Trampuž Roman

32. volilna enota dosedanji odbornik Petrovčič Anton **kandidati** Šuštaršič Julka Cerar Francka Vončina Franc

Skupina gospodarstva:

II. podskupina (za to podskupino bodo volitve izjemoma šele v nedeljo 28. marca)

1. volilna enota dosedanji odbornik Jakus Marjan **kandidati** Černe Anton Vrhunc Anton Kopač Franc Križaj Tine

Skupina kulture in prosvete:

1. volilna enota dosedanji odbornik Miladinovič Neva **kandidati** Šenk Tončka Lenič Majda Tribušon Zorka

4. volilna enota dosedanji odbornik Sigulin Tone **kandidati**

Kolar Vilko Kernerčev Ivo

5. volilna enota dosedanji odbornik Tavčar Marjan **kandidati** Tičar Nada Temlin Stefan Preintz ing. Drago

Skupina zdravstva in socialnega varstva:

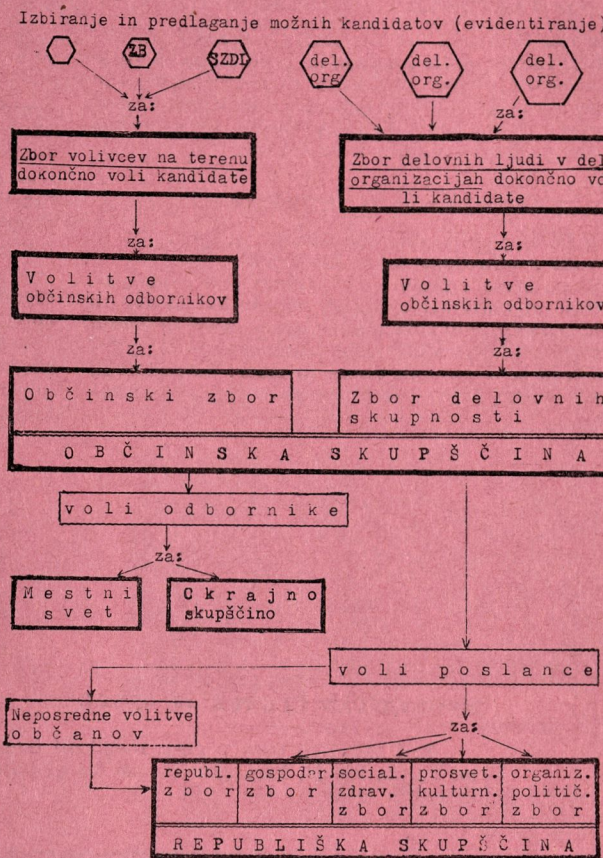
1. volilna enota dosedanji odbornik Šuštaršič dr. Boris **kandidati** Bežan Ivica Gruđen Ivica

2. volilna enota dosedanji odbornik Vidmar Franc **kandidati** Draksler Rado

Skupina državnih organov, družbenih organizacij in društev:

2. volilna enota dosedanji odbornik Pavlič Slavica **kandidati** Križnar Ivan Žitnik Koloman

20. volilna enota dosedanji odbornik Celarc ing. Marko **kandidati** Kabaj Vinko Kričej Maks Dadamos ing. Kosta



Na enak način, tj. z neposrednimi volitvami občanov bomo čez dve leti volili tudi poslance za zvezni zbor zvezne skupščine, kajti tovariša Edvarda Kardašja smo pred dvema leti izvolili za poslance zveznega zbora zvezne skupščine s 4-letno mandatno dobo.

Letošnje volitve na območju naše občine

Občinske volitve 26. in 28. marca

Republiške volitve 18. aprila

Opomba uredništva: Informativni dodatek v občinskih volitvah ne spada v prilogo »Novi odloki občinske skupščine«. Uredništvo lista je s to informacijo izkoristilo le prostor, ki bi sicer ostal prazen. Prosimo, da vzamete to pojasnilo s potrebnim razumevanjem na znanje. **Uredništvo.**

Shema najbolj nazorno prikazuje posamezne faze letošnjih volitev in sicer:

— **Od januarja dalje:** smo občani in naše organizacije predlagali možne kandidate za volitev občinskih odbornikov in republiških poslancev.

— **Od začetka meseca marca** smo na kandidacijskih zboreh volivcev oz. delovnih ljudi izbrali kandidate za volitev občinskih odbornikov in republiških poslancev.

— **V petek, 26. marca:** bomo volilci neposredno po volilnih enotah delovnih organizacij volili občinske odbornike za zbor delovnih skupnosti naše občine.

— **V nedeljo, 28. marca:** bomo volilci neposredno po volilnih enotah, kjer stanujemo volili občinske odbornike v občinski zbor skupščine, razen tega bomo volilci s področja kmetijstva tokrat tudi neposredno volili svoje občinske odbornike v zbor delovnih skupnosti.

— **V nedeljo, 4. aprila:** bo občinska skupščina volila republiške poslance v gospodarski, socialno-zdravstveni, prosvetno-kulturni in organizacijsko-politični zbor republiške skupščine, kakor tudi kandidate za neposredne volitve poslancev republiškega zbora skupščine SRS.

— **V nedeljo, 18. aprila:** bomo volilci neposredno volili po volilnih enotah kjer stanujemo, poslance v republiški zbor skupščine SRS.

— **Zveznih volitev** letos ni na območju naše občine.

Urbanizem in občan je bila naša redna rubrika v lanskem letu. Bralci nas prosijo, da jo ponovno obnovimo. Ugodili smo jim. Več o tem lahko preberete na 7. strani.

NAROČNIK dopisnik in svetovalec!

na tak porast ekonomičnosti vplivale predvsem višje cene, saj so te naraščale močnejše kot materialni in drugi stroški. Tako je npr. podjetje Ljubljana-trans- Nadaljevanje na 2. strani

to najcenejši list, ki obvešča o vsem, kar se dogaja pri nas. — Res je sinko! Razen tega bova imela še možnost, da dobiva tudi eno izmed 21 delovnih nagrad.

TRIBUNA

FRANCI HRIBERŠEK V DISKUSI

Za večjo aktivnost

Naš občinski komite Zveze mladimi starostnimi razlikami med mladostmi, interesih in motivaciji za družbo

Našo mladino v mnogih primerih pasivizira tudi sam odnos pristojnih do reševanja problemov mladih. Tu je ostalo vse preveč le pri danih obljubah.

Poglejmo samo problem samskih stanovanj!

Iz vsakodnevnega življenja vemo, da so danes samci popolnoma odvisni od samovolje stanodajalcev, saj morajo mladi samci plačevati za eno ležišče v sobah z dvema ali tremi ležišči kar 6 do 10 tisoč din. Hkrati opažamo od leta do leta sorazmerno vse večje zaostajanje v gradnji samskih stanovanj, kar še bolj zaostrojuje ta problem.

Nič manj ni pereče vprašanje učencev v gospodarstvu.

V šolah se učenci v gospodarstvu uče pri zastarelih strojih, v tovarnah pa jih pričakujejo pogosto najmodernejši stroji. Prav tako je zaskrbljujoče dejstvo, da število učencev v gospodarstvu stalno hitro pada. Učenci v gospodarstvu so še vedno nagrajeni z izredno nizkimi nagradami po odredbi iz leta 1962, čeprav so življenjski stroški zlasti v zadnjih dveh letih močno narasli. Vse to se mora čimprej temeljito izboljšati!

Proučiti moramo način organiziranja in metode dela ZM.

V procesu izgrajevanja samoupravljanja ugotavljamo, da ZM nima ustreznega mesta in vloge na določenih življenjskih področjih, kar je nedvomno posledica neustreznosti in neučinkovitosti delovanja Zveze mladine. Tovariš Aleksander Ranković je že na VIII. kongresu ZKJ med drugim poudaril:

UNITAS

ko bo v zunanjetrgovinskih poslih tega podjetja ostalo najmanj 29.790.000 din negativne razlike.

Direktor je razen tega zahteval, da dobi v osebno last določeno stanovanje podjetja, in sicer pod najugodnejšimi pogoji.

Zahteva po pregledu s strani ZM

Direktorju Završniku sicer ni moč odrekati tudi nekaterih uspešnih poslov, toda njegovo samovoljno ravnanje v odnosu do samoupravnih organov in strokovnih sodelavcev, neupoštevanje določil statuta delovne organizacije, nezadostno obveščenost članov samoupravnih organov in celotnega kolektiva, reševanje v naglici, brez predhodnega temeljitega razpravljanja, zlasti pa namen (poizkus) osebnega okoriščenja na škodo delovnega kolektiva, vsega tega bi — kakor je pokazal sam potek sestanka — kolektiv sam ne mogel uspešno odpraviti.

»P reku prou in m nizac bi težn, bi moč listič

Dan rejšc No kaku med nera lahko spro

R

ČLA VPI

Vzl pog dežel no ra lične svoje razvi mesti vsem nje t Na n velik gotav nega Neka omeje drug tih d

Sp izob lah s kot pogd osno veliki uč svoj Vse

kre odp P da ja nep hin sko

no ten da zor gos išče vod tud up sar nil napake» in v isti sapi (kot smo že v uvodu navedli) apeliral na vse, da »urede vse sami — brez zunanje kontrole«. Čemu le tak strah pred zunanjo kontrolo, če je bilo vse v redu in prav, kakor je ves čas zadrževal direktor?

ŠE O LETOŠNJIH VOLITVAH

Pri nas je vsa oblast in vse upravljanje v rokah delovnega ljudstva. Ljudje sami izbirajo in predlagajo iz svoje serede najustreznejše možne kandidate za občinsko, zvezno in republiško skupščino, kakor tudi za razne druge samoupravne organe, nakar tudi sami neposredno ali posredno volijo najustreznejše kandidate v te organe.

KAKŠEN JE USTROJ NAŠIH SKUPŠČIN

Ker smo v obdobju skupščinskih volitev, je prav, da se seznanimo tudi z ustrojem naših skupščin.

Kot vidimo na prednji shemi so naše skupščine razdeljene na več zborov in sicer na občinski, republiški in zvezni zbor. Občinska skupščina ima razen tega še zbor delovnih skupnosti, medtem ko imata republiška in zvezna skupščina namesto tega še 4 posebne zборе in sicer: gospodarski, socialno-zdravstveni, prosvetno-kulturni in organizacijsko-politični zbor.

KDO IN KJE VOLI?

— odbornike za občinski zbor, kakor tudi poslance za republiški in zvezni zbor volimo neposredno volivci v volilni enoti, kjer stanujemo.

— Občinske odbornike za zbor delovnih skupnosti naše občine volimo neposredno volivci v volilni enoti, kjer smo zaposleni.

— Odbornike za mestni svet Ljubljane voli občinska skupščina, dočim volitve odbornikov za okrajno skupščino v prihodnje odpadejo, ker so bili okrajni ravnokar ukinjeni.

— Republiške in zvezne poslance za gospodarski, socialno-zdravstveni, prosvetno-kulturni in organizacijsko-politični zbor voli občinska skupščina.

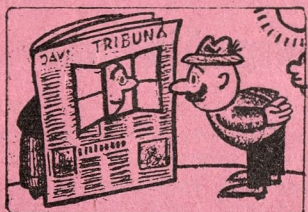
— Kandidate za poslance republiškega in zveznega zbora voli občinska skupščina, medtem ko jih dokončno izvolimo neposredno volivci po volilnih enotah, kjer stanujemo.

NEOBVEŠČEN ČLOVEK JE REVEŽ

Kot zgubljen tava v gosti megli ali temi. Zadeva na ovire in težave, ne ve pa, kje je, kam gre in kam bo prispel. Zaradi tega ne vidi izhoda iz svojih težav.

Odprite okno v domači svet! Naročite list!

Se danes naročite Javno tribuno šišenskih občanov, da boste obveščeni o vsem, kar mora vedeti vsak človek, ki prebiva ali dela na območju naše občine.



POMNITE: Javna tribuna je najcenejši list. Mesečno stane samo 20 din, polletno 100 din oziroma za vse leto samo 200 din.

Naročite takoj list, da boste lahko tekmovali za 21 denarnih nagrad v skupni vrednosti 76.000 din!

Novi odloki občinske skupščine Ljubljana-Šiška izhajajo od začetka 1965. leta kot mesečna priloga Javne tribune šišenskih občanov — Ureja uredniški odbor — Glavni urednik Pavle Segula, Celovška cesta 121/IV, soba 406 (SZDL), telefon 31-20-11

mladi delavci, posebno pa člani Zveze mladine, ki so volji, da smo le navzoči na zasedanjih, da se samo seznanimo s predloženim gradivom! Nujno je, da vse to temeljito preštudiramo predvsem iz družbenega vidika in zavzamemo svoja stališča ter nato sodelujemo s konkretnimi predlogi. Pri vsem tem pa se zavedajmo, da je izboljšanje naše življenjske ravni odvisno predvsem od našega skupnega prizadevanja in povečanja storilnosti dela.

to najcenejši list, ki obvešča o vsem, kar se dogaja pri nas. — Res je sinko! Razen tega bova imela še možnost, da dobiva tudi eno izmed 21 denarnih nagrad.

Ljubna

delovnega ljudstva občine Ljubljana-Šiška

APRIL 1965 — LETO VI — ŠT. 40 — STANE 20 DIN

skih razgledov, ki jih je leta 1961 začel izdajati občinski odbor uredniški odbor — Glavni in odgovorni urednik PAVLE SEGULA, tel. 31-20-11, int. 259 — Tiska Železniška tiskarna v Ljubljani

NISTOV V GOSPODARSKIH ORGANIZACIJAH

aščanje produktivnosti enškega standarda

ANJA AKTIVA KOMUNISTOV IACIJ

te ZKS organiziral posvetovanje komunistov iz proizvodnočju naše občine, ki so se ga udeležili sekretarji osnovni delavskih svetov, upravnih odborov in sindikatov ter — Namen tega posvetovanja je bil ugotoviti in analizirati V. kongresa ZKS in VI. občinske konference ZK na go-

● trajnejše oblike sodelovanja, ● zoževanje in specializacija proizvodnje na podlagi kooperacije, ● uspešnejše uvajanje sodobne organizacije in tehnologije, ● večja strokovnost, ● pospešeno raziskovalno delo, ● učinkovitejše razvijanje samoupravljanja, ● razmah proizvodnih sil itd.

nega kadra pa povečali za 59,5%.

Podjetje	Povprečni dvig oseb. dohodkov	kolek- vodil- tivu nim
SKIP	35,1 %	41,8 %
Color	32,6 %	38,9 %
Ljubljana-transp.	41,9 %	47,5 %
Drogerija	37,9 %	42,2 %
Hotel Ilirija	40,5 %	54 %
Motel Medno	51 %	63,8 %
Agrostroj	38,4 %	48,6 %
Avtopopravljalnica	46,7 %	64 %
Avtoser. Medvode	14,5 %	27,1 %
Mizar. Šiška	65,2 %	73,6 %
Graverstvo	41,5 %	71,4 %
Kovinar	23,8 %	42 %
Spectrum	42,7 %	50,4 %

ZAOSTAJA OHODKOV

odstotka ter je povprečni osebni dohodek v višini 55.573 din v panogi prometa hkrati najvišji povprečni osebni dohodek po panogah na območju naše občine.

Vsakemu delovnemu človeku, zlasti pa komunistu, mora biti jasno, da vsako povečevanje osebnih dohodkov iznad istočasnega povečanja produktivnosti vodi do povečanja pritiska potrošnikov na tržišče, do večjega povpraševanja po raznih izdelkih ter s tem do dvigavanja cen oziroma padanja vrednosti dinarja. Rešitev torej ni v stalnem povečevanju osebnih dohodkov, temveč edino v povečevanju produktivnosti dela in šele nato v ustreznem povečevanju osebnih dohodkov.

PO POVEČANJU II IN NAJNIŽJIMI

kjer so se osebni dohodki zmanjšali povprečno za 6,5 odstotka, vodilnim kadrom pa povečali za 29% ali pa v podjetju Krovstvo-kleparstvo, kjer so se povprečni osebni dohodki znižali za 9,5%, osebni dohodki vodil-

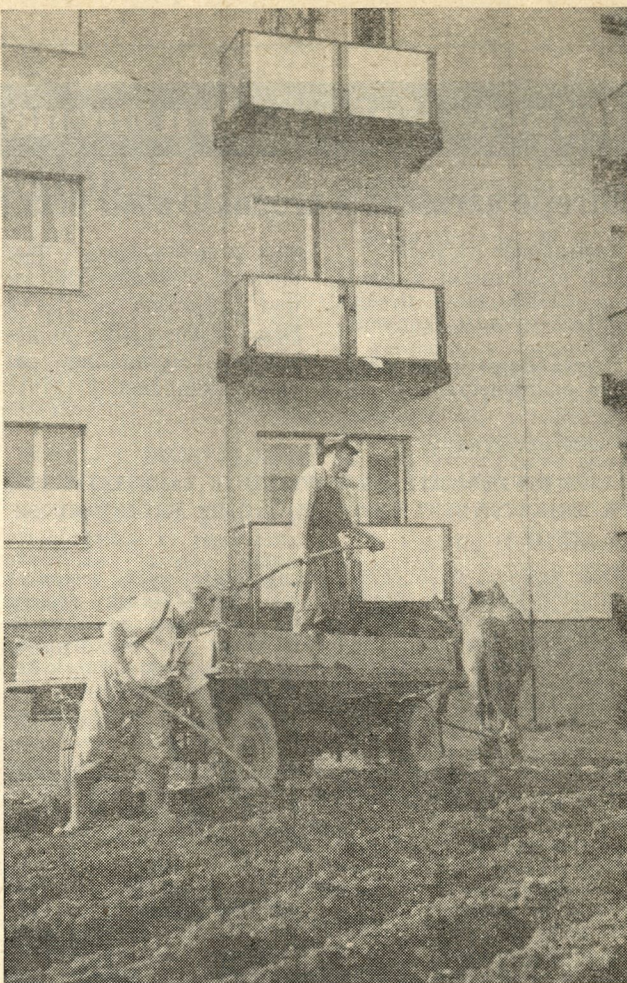
Ne trdimo, da ni v vsakem primeru opravičljiv višji dvig osebnih dohodkov vodilnih kadrov od povprečnega dviga osebnih dohodkov v določenem podjetju, vendar take tendence v bistvu ne prispevajo k večji zainteresiranosti in večjemu delovnemu poletu prav vsakega neposrednega proizvajalca, kar želimo doseči prav s pravičnim in objektivnim nagrajevanjem vseh po delu.

Tretja ugotovitev:

POTREBNA JE VEČJA EKONOMIČNOST IN RENTABILNOST POSLOVANJA

Ekonomičnost v gospodarskih organizacijah na območju naše občine je lani v primerjavi s predlanskim letom porasla povprečno za 2,1% ali konkretno od 0,6% v trgovini do 6,2% v prometu. Edino v kmetijstvu (KZ) je padla za 1,3%.

Upoštevat moramo, da so na tak porast ekonomičnosti vplivale predvsem višje cene, saj so te naraščale močneje kot materialni in drugi stroški. Tako je npr. podjetje Ljubljana-trans-



Zanimivi kontrasti današnje Šiške

V tej številki objavljamo za Vas:

- Kje so vzroki za razne težave v našem gospodarstvu? Kaj moramo ukreniti, da se bodo ustale cene. O tem bomo v teh dneh razpravljali povsod, zato preberite več o tem na 2. strani!
- Kakšne so ugotovitve o letošnjih volitvah na območju naše občine nas seznanja predsednik občinskega odbora SZDL, inženir Marcel SVETE na 3. strani!
- Več vem o Čombeju, kot pa o dogodkih na območju naše krajevne skupnosti, trdi marsikdo. Ali je to res? Kje so vzroki? Več o tem preberite na 4. str.!
- Zanimive so tudi drobne novice iz skoraj vseh naših krajev. Takih novic bi želeli še več. Preberite torej tudi 5. stran lista!
- Ali kulturno-prosvetni amaterizem pri nas res odmirja? Samokritično moramo predvsem ugotoviti vzroke za tako stanje ter jih odpraviti. O tem so razpravljali naši kulturno-prosvetni aktivisti, več o njihovih ugotovitvah preberite na 6. strani!
- Kaj je pri nas odveč, to je naša nova rubrika, ki prav na kratko ugotavlja razne pomanjkljivosti na območju naše komune. Preberite tudi to in sodelujte v tej rubriki!
- Oko in uho naših občanov je odkrilo vrsto raznih napak in slabosti, ki nam grenijo življenje. Več o tem preberite na 7. str.
- Urbanizem in občani je bila naša redna rubrika v lanskem letu. Bralci nas prosijo, da jo ponovno obnovimo. Ugodili smo jim. Več o tem lahko preberite na 7. strani.
- Vi vprašujete — mi odgovarjamo je naša nova rubrika. V njej bomo odgovarjali na razna vprašanja naših stalnih naročnikov, ki so že poravnali letno naročnino za list.
- Tribuna mladih biča nepravilni odnos do mladine in opozarja na pravilno izbiro poklica. Več o tem preberite na 8. strani!
- 22. april je dan tabornikov, kajti na ta dan pred 14. leti je bilo ustanovljeno Združenje tabornikov Slovenije in sicer v počastitev obletnice ustanovitve Osvobodilne fronte slovenskega naroda. Več o taborništvu preberite na 8. strani!
- Objavljamo še vrsto raznih drugih zanimivosti. Preberite jih in nam sporočite svoje mnenje in priloge!

Priloga

Tokrat ne objavljamo odlokov občinske skupščine, pač pa Vas obveščamo:

- o izvoljenih odbornikih občinske skupščine,
- o izvolitvi predsednika in podpredsednikov občinske skupščine,
- o izvolitvi predsednika občinskega zbora in zbora delovnih skupnosti,
- o izvolitvi raznih komisij naše občinske skupščine.

Postani naš naročnik dopisnik in svetovalec!